

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 82

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Carrosserie de Sécheron S.A., Genève.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Elftes Zusatzprotokoll zum Handelsabkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland (mit Anlagen A und B).

Oesterreichisch-schweizerische Verhandlungen betreffend den Holzmarkt. — Pourparlers austro-suisse concernant le marché du bois.

France: Loi sur les sociétés commerciales.

France: Exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse.

France: Réglementation du commerce de volailles.

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

1. April 1967. Kinderwagen usw.

Frau V. Gasser, vormals Nydegger, in Bern, Handel mit Kinderwagen, Bébéartikeln und Kinderkonfektion (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1960, Seite 2177). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. April 1967. Hoch- und Tiefbau.

Weder & Prim, Zweigniederlassung in Bern, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1963, Seite 1766), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht. Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Weder & Prim & Fontana», in Bern.

3. April 1967. Hoch- und Tiefbau.

Weder & Prim & Fontana, in Bern. Unter dieser Firma sind Adolf Weder, von Balgach, in St. Gallen; Ernst Prim, von Wittenbach, in St. Gallen; Alois Fontana, von Ganterschwil, in Bern, und Jovan Nenadov, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1966 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Zweigniederlassung Bern der «Weder & Prim», Kollektivgesellschaft mit Sitz in St. Gallen. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Hochfeldstrasse 53.

3. April 1967.

Zentrale für Labstoffe, in Bern. Sicherstellung der Labversorgung des Landes usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1259). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. März 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus 9 bis 11 Mitgliedern.

3. April 1967.

Aebi & Co. AG., Weinhandlung, in Bern (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2390). Die Prokura von Fritz Gosteli ist erloschen.

3. April 1967. Liegenschaften.

Rifa AG, in Bern, Ankauf und Verwaltung der Liegenschaften Bernstrasse 57 und 57a usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1962, Seite 2386). Neues Geschäftsdomizil: Bernastrasse 57 (bei Frau Marie Aebi).

##### Bureau Biel

3. April 1967. Bonneterie, Chemiserie.

Therese Allemant-Gerber, in Biel. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Charles, ist Therese Allemant geb. Gerber, von Leubringen, in Biel. Bonneterie, Chemiserie «chez Therese», Freistrasse 6.

3. April 1967. Strümpfe, Korsetts, Damenwäsche.

Geschwister Pauli, Magasin Mona, in Biel, Handel mit Strümpfen, Korsetts und Damenwäsche, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1962, Seite 2807). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. April 1967. Bekleidung.

New Shop AG (New Shop SA), in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Damen- und Herrenkonfektion und modischen Bedarfsartikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Walter Kohler, von Lützelflüh, in Biel, Präsident; Marianne Helene Greder-Kohler, von Bleienbach, in Biel, Sekretärin; Walter Roland Kohler, von Lützelflüh, in Plagne, und Beatrice Diezi-Kohler, von Berlingen (Thurgau), in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Zentralstrasse 4.

##### Bureau Büren an der Aare

3. April 1967. Liegenschaften.

Eugen Stammherr, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Eugen Stammherr, von Würenlingen, in Büren an der Aare. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Jurastrasse 22.

##### Bureau Burgdorf

3. April 1967. Bäckerei.

R. Stalder-Zahnd, in Burgdorf, Bäckerei (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1945). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. April 1967. Metzgerei.

Alfred Held, in Schafhausen, Gemeinde Hasle b. B., Metzgerei (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3326). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüegsau (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1967, Seite 559) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

3. April 1967. Lastwagenreparaturen.

Viktor Lorenz, in Lyssach. Inhaber der Firma ist Viktor Lorenz, von Gossau (St. Gallen), in Burgdorf. Lastwagen-Reparaturwerkstätte.

3. April 1967. Mosterei, Wein, chemisch-technische Produkte usw.

Heinrich Marbot, in Kirchberg, Mosterei, Weinhandlung und Fabrikation von chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1943). Die Firma wird infolge Geschäftsübertragung gelöscht.

##### Bureau de Courtelary

31 mars 1967.

Usine de produits alimentaires du Torrent, Cormoret, à Cormoret, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1964, N° 246, page 3171). La signature conférée à Fritz C. Störi, directeur, est éteinte.

##### Bureau Frutigen

3. April 1967. Hotel.

J.E. Oestreich, in Adelboden, Betrieb des Hotels Nevada Palace (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 722). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Oktober 1966 und Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1967 durch die nachstehend eingetragene «Hotel Nevada AG», in Adelboden, gelöscht.

3. April 1967.

Hotel Nevada AG, in Adelboden. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und den Betrieb des Hotels Nevada, des Restaurationshauses «Alte Taverna», sowie der dazugehörenden Eisbahn und Tennisplätze. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1967 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J.E. Oestreich», in Adelboden, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Oktober 1966, wonach die Aktiven Fr. 1 712 519.84 und die Passiven Fr. 1 308 734.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 403 784.99 ergibt. Vom Uebernahmepreis im gleichen Betrage werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «J.E. Oestreich», in Adelboden, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn am 31. Oktober 1966. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Emil Oestreich, als Präsident mit Einzelunterschrift und Nina Oestreich-Grass, als Mitglied mit Einzelunterschrift, beide von Chur, in Adelboden. Geschäftslokal: Hotel Nevada, Adelboden.

##### Bureau Nidau

3. April 1967. Fischereiartikel.

Alex Aeberhard, in Nidau. Inhaber der Firma ist Alex Aeberhard, von Urtenen in Nidau. Handel mit Fischereiartikeln. Hauptstrasse 13.

3. April 1967.

Werner Mayer, montres WEMALUX, bisher in Biel (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2422). Der Inhaber der Firma Werner Mayer, von Tramelan-Dessus, nun in Täuffelen, hat den Sitz der Einzelfirma nach Täuffelen verlegt. Handel mit Uhren. Wasenweg 215 c.

## Bureau de Porrentruy

4 avril 1967.

Ega S.A. Plastiques par injection, à Chevenez (FOSC. du 25 mars 1966, N° 71, page 990). Ernest Misteli, président du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

30. März 1967.

Rigibahn-Gesellschaft, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1960, Seite 2779). Laut öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 27. Juni und 19. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Vitznau verlegt. Das Grundkapital von Fr. 1 300 000 wurde durch Ausgabe von 18 000 auf den Inhaber lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 150, auf Fr. 4 000 000 erhöht. Auf die Erhöhung sind Fr. 900 000 bar einbezahlt. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 4 000 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1 und 26 650 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 150; es ist mit Fr. 2 200 000 überliefert. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb der elektrischen Zahnradbahn von Vitznau über Rigi-Kaltbad bis zur Kantonsgrenze Luzern/Schwyz bei Rigi-Staffelhöhe (VRB) sowie Betrieb der Luftseilbahn Weggis-Rigi-Kaltbad (LWRK); Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften, Führung von Nebenbetrieben durch Mieter oder Pächter, z.B. Hotel- oder Restaurationsbetriebe sowie Beteiligung an solchen. Die Gesellschaft kann ihr Bahnnetz durch den Bau oder Ankauf anderer Linien erweitern, Bahnen oder Bahnstrecken ganz oder teilweise pachten oder verpachten und sich an andern Transportunternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus 6 bis 9 Mitgliedern. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Hofmann, von und in Weggis; Anton Reis, von Menznau und Weggis, in Weggis, und Franz Würth, von Mörschwil und Weggis, in Hertenstein, Gemeinde Weggis. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder je einer von ihnen mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates zu zweien.

## Zug - Zoug - Zugo

3. April 1967. Käserei.

Fridolin Duss-Zimmermann, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Fridolin Duss Zimmermann, von Romoos, in Unterägeri. Käserei. Wyssenschwendli.

3. April 1967. Waren aller Art usw.

Frau M. Kosztries, bisher in Zug, An- und Verkauf sowie Vertretungen von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 292 vom 14. Dezember 1965, Seite 3914). Die Firma hat den Sitz nach Baar verlegt. Die Inhaberin wohnt nun ebenfalls in Baar. Hirrsattel.

## Solethurn - Soleure - Soletta

## Bureau Kriegstetten

3. April 1967. Uhren.

Richard Haefliger, bisher in Wangen a/Aare (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1962, Seite 1583). Die Firma hat den Sitz nach Zuchwil verlegt. Inhaber: Richard Haefliger, von Welschenrohr, nun in Zuchwil. Neue Geschäftsnatur: Uhren- und Terminagetrieb, sowie Handel mit Uhren aller Art. Meisenweg 34b.

## Bureau Stadt Solothurn

3. April 1967.

Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2661). Die Unterschrift von Otto Haefelin und die Prokuren von Walter Heilingler; Hans Sutter; Arthur Wetzell und Robert Schoenberg sind erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. März 1967. Isoliermaterialien, Baustoffe usw.

C. Gartenmann & Cie. AG, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die «C. Gartenmann & Cie. AG», mit Sitz in Bern, welche am 29. Juli 1943 im Handelsregister Bern eingetragen wurde (letzte Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 64 vom 17. März 1967, Seite 943) durch Beschluss des Verwaltungsrates in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien und Baustoffen aller Art. Sie kann sich andern Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Albertine Gartenmann-Ringold, von Bronschhofen, in Bern, Präsidentin; Carl Emil Gartenmann, von Bronschhofen, in Neu-Isenburg bei Frankfurt am Main (Deutschland), Vizepräsident, und Rudolf Paul Gartenmann, von Bronschhofen, in Burgdorf, Delegierter und Direktor; b) mit Einzelprokura durch das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Jörg Kuoni, von Jenins und Chur, in Bern; sowie durch Zeno Blöchiger, von Ernetschwil, in Münchenbuchsee; c) mit Prokura zu zweien durch Hans Baumgartner, von Trub, in Münchenbuchsee. Domizil: Belchenstrasse 7.

29. März 1967.

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Société Suisse d'Electricité et de Traction), Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 62 vom 3. März 1967, Seite 776). Der Prokurist Josua Schneider wohnt in Binningen.

29. März 1967. Beteiligung an Betrieben der Pharmaziebranche usw.

Aristopharm AG, in Basel, Beteiligung an Betrieben der Pharmaziebranche usw. (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 214). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Otto Neeracher-Thommen ausgeschieden.

29. März 1967. Beteiligungen.

Verbonum AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2055). In der Generalversammlung vom 29. März 1967 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 210 000, eingeteilt in 210 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. März 1967.

Stempel Memmel AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Stempeln und Bedarfsartikeln für den Ge-

brauch von Stempeln sowie Handel mit Büromaterial aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 20. März 1967 mit Verzeichnissen von der «Mommel & Co., Aktiengesellschaft», in Basel, Aktiven (Maschinen, Schriften, Mobilien und Waren-Vorräte) im Werte von Fr. 268 700, sowie Passiven (Lieferverpflichtungen und Waren-Kreditoren), im Betrage von Fr. 234 573.36 zum Preise von Fr. 34 126.64. Die Bekanntmachungen und die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können die Einladungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Frank Haueter, von Basel, in Binningen, als Präsident, und Rolf Dikenmann, von Toos, in Oberwil (Basel-Landschaft), als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Zum Direktor wurde ernannt: André Roth, von Basel und Reigoldswil, in Basel. Prokura wurde erteilt an Rosmarie Zehnder, von Birmenstorf, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Solothurnerstrasse 4.

29. März 1967.

Industrial Technical Sales Consultants Ltd (Industrial Technical Sales Consultants AG) (Industrial Technical Sales Consultants SA), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Technische Unternehmensberatung auf dem Gebiet der Fabrikation und des Handels; Erwerb, Weiterentwicklung, Verwaltung und Verwertung von Erfindungspatenten, Patentrechten und anderen gewerblichen Schutzrechten und von Lizenzen; Übernahme von Agentur-, Konzessionärs- und Treuhänderfunktionen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Ronald Redfern, britischer Staatsangehöriger, in Banstead (Surrey, England), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Susanne Marchand und Dr. Paul Marchand, beide von Court, in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Oetlingerstrasse 5 (bei Susanne Marchand).

30. März 1967. Vertretungen aller Art, Radioapparate usw.

Frau M. Spitzer, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1955, Seite 257). In die Geschäftsnatur wird zusätzlich aufgenommen: Import von und Handel mit Rundfunk- und Fernseh-Geräten; Antennenbau.

30. März 1967. Maschinen für die chemische Industrie.

Brogli & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel mit Maschinen für die chemische Industrie usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1960, Seite 1347). Neues Domizil: Nauenstrasse 41.

30. März 1967.

Apparatebau Moba AG, in Basel (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2765). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Leo Lips, niederländischer Staatsangehöriger, in Rapallo (Italien). Er zeichnet zu zweien.

30. März 1967.

Continental Handels-Aktiengesellschaft (Société Continentale pour le Commerce Société Anonyme) (Società Continentale per il Commercio Società Anonima), in Basel (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2909). In der Generalversammlung vom 29. März 1967 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom gleichen Tage die Fusion mit der «M. Stromeier Kohlenhandel Aktiengesellschaft», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «M. Stromeier Kohlenhandel Aktiengesellschaft» sämtliche Aktiven und Passiven der «Continental Handels-Aktiengesellschaft» nach Massgabe von Art. 748, OR, und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1966. Die «Continental Handels-Aktiengesellschaft» ist infolgedessen aufgelöst.

30. März 1967.

M. Stromeier Kohlenhandel Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4071). In der Generalversammlung vom 29. März 1967 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom gleichen Tage die Fusion mit der «Continental Handels-Aktiengesellschaft», in Basel, nach Massgabe von Art. 748, OR, und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1966 beschlossen. Danach übernimmt die «M. Stromeier Kohlenhandel Aktiengesellschaft» von der «Continental Handels-Aktiengesellschaft» Aktiven von Fr. 364 518.87 und Passiven von Fr. 10 571.20.

30. März 1967.

Gundeli Carrosserie, Reali, Volk, Denzer, in Basel. Bruno Reali-Martin, von Bogno, Herbert Volk, von Hemmiken, und Werner Denzer-Werren, von Basel, alle in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1967 beginnt. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Carrosserie-Werkstätte. Reinacherstrasse 6.

30. März 1967. Finanzierung von Unternehmungen usw.

Geigy-International AG, in Basel, Finanzierung und Verwaltung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1966, Seite 2820). In der Generalversammlung vom 30. März 1967 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 40 000 000 wurde durch Ausgabe von 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 50 000 000, eingeteilt in 500 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Dr. Ernst Hockenjos ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Dr. Louis von Planta. Beide zeichnen weiterhin zu zweien; In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Robert Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen. Er führt keine Unterschrift.

30. März 1967.

Eigenheim Bank (Banque pour la Propriété Privée) (Banca per la Proprietà Privata), in Basel (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1966, Seite 2615). In der Generalversammlung vom 30. März 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien C zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 3 500 000, eingeteilt in 4000 Aktien A zu Fr. 50, 3000 Aktien B zu Fr. 100 und 3000 Aktien C zu Fr. 1000, alle auf Namen lautend und voll einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jakob Häsi, von Winterthur, in Männedorf. Er führt keine Unterschrift.

30. März 1967. Modeartikel usw.  
**Drachen-Boutique, prêt à porter, Madeleine Buss**, in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4082). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Drachen-Boutique Madeleine Buss AG», in Basel, erloschen.

30. März 1967.  
**Drachen-Boutique Madeleine Buss AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Handel mit Modeartikeln, insbesondere mit Modellen der Damenkonfektion. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 28. März 1967 und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1966 Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Drachen Boutique, prêt à porter, Madeleine Buss», in Basel. Die Aktiven betragen Fr. 554 649.45, die Passiven Fr. 391 467.80. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 163 181.65 erhält ein Gründer 150 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000, sowie eine Gutschrift von Fr. 13 181.65. Fr. 150 000 des Grundkapitals wurden durch Verrechnung mit einer unter den übernommenen Passiven enthaltenen Forderung in gleicher Höhe liberiert. Den Gründern steht im Falle einer Kapitalerhöhung das Bezugsrecht auf die neu auszugebenden Aktien im Verhältnis ihrer Aktienbeteiligung zu. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Bernhard Marty, von Lachen (Schwyz), in Küsnacht (Zürich), Präsident; Madlen Buss geb. Gilomen, von Basel, in Binningen; Fritz Hans Schneider, von Seeburg (Bern), in Rheinfelden. Madlen Buss führt Einzelunterschrift; die übrigen führen keine Unterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 24 (Haus zum Drachen).

31. März 1967. Brauereibedarfsartikel usw.  
**Jean-P. Hunziker**, in Basel, Handel mit Brauereibedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1956, Seite 2692). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. März 1967. Kunststoffe usw.  
**Plasmet AG**, in Basel, Import von Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1966, Seite 3356). In der Generalversammlung vom 28. März 1967 wurden die Statuten geändert. Die Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Dr. Beat Im Obersteg und Fredy Brentano ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Wolfgang Bürkle, deutscher Staatsangehöriger, in Kirm a(Nahe (Deutschland), als Präsident, und Peter Schärer, von Safenwil, in Basel, dieser ist zugleich Geschäftsführer. Sie zeichnen zu zweien.

31. März 1967. Waren aller Art.  
**Delano Wool SA**, in Basel, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wollprodukten usw. (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 892). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Albert Wattinne-Rasson ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt: Gustave Wattinne, französischer Staatsangehöriger, in Roubaix (Frankreich).

31. März 1967.  
**Genossenschaft Studentenheim Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2320). In der Generalversammlung vom 27. Oktober 1965 wurden die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun aus höchstens 19 Mitgliedern. Aus dem Vorstand sind der Präsident Ferdinand Kugler, der Vizepräsident Dr. Kurt Jenny und der Kassier Alfred Ritter ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Jörg Göttinger, von und in Basel, als Präsident, und Dr. Friederich Pieth, von Molinis, in Basel, als Kassier. Zum Vizepräsidenten des Vorstandes wurde gewählt das Mitglied Prof. Dr. Edgar Salin, von und in Basel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

31. März 1967.  
**E. Uhler, Käseerei-Molkerei**, in Heiden, Käseerei, Molkerei, Schweinemastbetrieb (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 760). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

31. März 1967.  
**Marie Uhler, Käseerei-Molkerei**, in Heiden. Inhaberin der Firma: Frau Marie Uhler, von Uttwil, in Heiden. Käseerei, Molkerei, Schweinemastbetrieb. Appenzellerhof Nr. 716.

31. März 1967. Pharmazeutische Spezialitäten.  
**Hermislabor AG**, in Herisau, Handel mit, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1966, Seite 3454). Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde ernannt Herbert Misteli, von Gerlafingen, in Herisau.

31. März 1967. Eisen.  
**Konrad Knoepfel AG**, in Herisau, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1964, Seite 2005). Der Präsident Konrad Knöpfel ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt wurde Dr. Joachim Auer, von St. Gallen und Zürich, in Herisau; er zeichnet kollektiv zu zweien. Jakob Dobler wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

31. März 1967. Malergeschäft.  
**Max Leuenberger**, in Herisau. Inhaber dieser Firma: Max Leuenberger, von Rohrbachgraben (Bern), in Herisau. Malergeschäft, Lindenstrasse 5/7.

#### Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

31. März 1967.  
**Genossenschafts-Buch-Druckerei**, in Appenzell, katholische konservative Buchdruckerei, katholisches Vereinshaus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2258). Die Generalversammlung hat am 18. Mai 1948 die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Herausgabe einer auf katholischen Grundsätzen beruhenden politischen Zeitung sowie den Betrieb einer Buchdruckerei. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Dr. Robert Steuble, von und in Appenzell, und Arnold Knechtle, von und in Appenzell, sind zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt worden. Dr. Robert Steuble ist Aktuar und zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Kassier. Franz Koller und Dr. Anton Wild sind wegen Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Franz Koller ist erloschen.

31. März 1967.  
**Züger AG, Käsehandel, Appenzell**, in Appenzell (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1961, Seite 2189). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Elmar Züger, von Altendorf, in Appenzell. Er ist gleichzeitig Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. März 1967. Beteiligung usw.  
**Interstyle AG**, in St. Gallen, Beteiligung an Unternehmungen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4115). Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 16 (eigenes Büro).

31. März 1967. Elektronakustische Geräte usw.  
**Relacustic GmbH**, in Benken, Fabrikation und Vertrieb von elektronakustischen Geräten (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1965, Seite 392). An der Gesellschafterversammlung vom 10. März 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Relacustik GmbH Benken. Arnold Schmucki ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Stammeinlage von Fr. 4000 ist an den neuen Gesellschafter Paul Wegmüller, von Walkringen (Bern), in Horgen, übergegangen. Er ist auch Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1967.  
**Darlehenskasse Gossau (St. G.)**, in Gossau, Genossenschaft (SHAB. Nummer 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1787). Josef Schweizer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Paul Meier, von Mosnang, in Gossau (St. Gallen). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

31. März 1967.  
**Käseereigenossenschaft Rohrenmoos**, in Rohrenmoos, Gemeinde Häggenschwil (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1965, Seite 2648). Neu wurde in den Vorstand gewählt: August Hauser, von Oberbüren, in Lömmenschwil, Vizepräsident und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Grüenstein.

31. März 1967. Mechanische Werkstätte.  
**Gebr. Ebnetter**, in Muolen, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1954, Seite 2091). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Guido Ebnetter aufgelöst. Die Firma ist per 31. März 1967 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Gottfried Ebnetter, von Häggenschwil, in Muolen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Gottfried Ebnetter.

31. März 1967. Wolle.  
**G. Stöckli**, in Rorschacherberg, Handel mit Kolonialwaren und Wolle (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1953, Seite 715). Zweck ist nun: Handel mit Wolle.

31. März 1967. Transporte usw.  
**Fritz Vogler-Schumacher**, in Mels, Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl, Autotransporte (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1961, Seite 1996). Die Geschäftsnatur lautet nun: Transporte und Tankreinigungen.

31. März 1967.  
**Franz Müller, Molkerei Kempraten**, in Kempraten, Gemeinde Jona, Molkerei (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1926, Seite 724). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1967. Herrenbekleidung usw.  
**Meinrad Schneider**, in Walestadt, Handel mit Herren- und Knabenkonfektion (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 519). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1967. Zimmerei usw.  
**Karl Müller**, in Schmerikon, Zimmerei, Treppenbau, Bauschreinerei (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1947, Seite 1011). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Peter Müller», in Schmerikon.

31. März 1967. Zimmerei usw.  
**Peter Müller**, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Peter Müller, von und in Schmerikon. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Müller», in Schmerikon. Zimmerei, Bauschreinerei. Seefeld.

31. März 1967. Baugeschäft.  
**Moritz Meichtry**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Moritz Meichtry, von Erschmatt (Wallis), in Rorschach. Baugeschäft. Dufourstrasse 16.

31. März 1967. Lebensmittel usw.  
**Frau Anna Lüthi-Widmer**, in Buchs. Inhaberin ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Anna Lüthi-Widmer, von Walkringen (Bern), in Buchs. Handel mit Lebensmitteln und Reformprodukten. Bahnhofstrasse 9.

31. März 1967. Hotel.  
**Adrian Kurath, Hotel «Gamperdon»**, in Flums. Inhaber der Firma ist Adrian Kurath, von und in Flums. Betrieb des Hotels «Gamperdon». Flumserberge.

31. März 1967. Schweinezucht.  
**Josef Kramer**, in Gams. Inhaber der Firma ist Josef Kramer, von und in Gams. Schweinezucht und Schweinemast. Feld.

31. März 1967. Diätetische Produkte.  
**Gertrud Jäger, Vitoral-Versand**, in Rorschacherberg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Gertrud Jäger-Niederer, von Urnäsch, in Rorschacherberg. Vertrieb von diätetischen Produkten, insbesondere von Reform-Präparaten. Sandbuechel.

31. März 1967. Getränke.  
**Willy Rohrer**, in Buchs. Inhaber der Firma ist Willy Rohrer, von und in Buchs. Getränkehandel. Kirchgasse 9.

31. März 1967.  
**Pneuhäus Staad A. Tanner**, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Andreas Tanner, von Maienfeld, in Staad, Gemeinde Thal. Handel und Montage von Pneus, Batterien und Autozubehör. Hauptstrasse 82.

31. März 1967. Lebensmittel, Textilien.  
**Annelies Testi-Eggenberger**, in Räfis, Gemeinde Buchs. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Annelies Testi-Eggenberger, von Flums, in Räfis, Gemeinde Buchs. Handel mit Lebensmitteln und Textilien. Untere Gasse.

31. März 1967.  
**Adolf Schubiger, San. Installationen & Kupferschmiede**, in Uznach. Inhaber der Firma ist Adolf Schubiger, von und in Uznach. Sanitäre Installationen und Kupferschmiede. Obergasse.

31. März 1967. Wolle, Kolonialwaren usw.  
Anna Rohrer-Rhyner, in Räfis, Gemeinde Buchs, Wolle, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1954, Seite 3224). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1967. Elektrotechnische Apparate.  
Blinco-Apparatebau, F. Boeniger, in Gams, Handel mit und Fabrikation von elektrotechnischen Apparaten (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1965, Seite 3322). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1967.  
Emil Zöllig, Autoneuheiten, in St. Gallen, Vertrieb von und Handel mit Imhof-Abgasentgiftern usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1967, Seite 820). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

30. März 1967.  
Franz Carl Weber A.G. Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung St. Moritz, in St. Moritz (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1215), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Salomon Levy ist erloschen.

30. März 1967. Sportbekleidung usw.  
P. Ulmann, in Chur, Handel mit Sportbekleidungen usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 456). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. März 1967.  
A.G. Luftseilbahn Klosters-Götschnagrät-Parsenn, in Klosters (SHAB. Nr. 107 vom 15. Mai 1965, Seite 1462). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

30 marzo 1967. Immobili, ecc.  
Bretia S.A., in Mesocco. Con atto notarile e statuti in data 29 marzo 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo operazioni immobiliari, specie la compra, la vendita, l'affitto, la costruzione, l'adattamento, l'installazione e lo sfruttamento di qualsiasi immobile, ogni operazione di credito, di prestito o di mutuo ed ogni assunzione di partecipazione. Nessuna attività sarà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore che è Alberto Veladini, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

31. März 1967.  
Listrag, Asphalt- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung in Chur, Strassen- und Tiefbauten (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1587), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sevelen (St. Gallen). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Cesare Salvadé, von Magliaso, in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein), und Alex Eicher, von Goldingen, in Sevelen.

31. März 1967.  
Novaton Musikverlag AG., in Chur. Gemäss öffentlich beurkundetem Er richtungsakt und Statuten vom 9. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Musikverlages und die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche bar einbezahlt sind. Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Hatz, von Chur und Calreisen, in Chur. Domizil: c/o Dr. Heinz Hatz, Engadinstrasse 6.

31. März 1967. Patente usw.  
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Chur, Erwerb und Auswertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2765). Gemäss öffentlich beurkundetem Abtretungsvertrag und öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Februar 1967 hat die Gesellschafterin «Augusta Investment Company G.m.b.H.», in Chur, von dem ihr gehörenden Stammanteil von Fr. 520 000 den Betrag von Fr. 10 000 als Stammanteil dem Geschäftsführer Hans A. Syz als neuen Gesellschafter abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 ist nun in 4 Stammeinlagen zu Fr. 990 000, Fr. 490 000, Fr. 510 000 und Fr. 10 000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Aargau - Argovie - Argovia

31. März 1967. Verpackungen usw.  
Cellpack A.G., in Wohlen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1872). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Verpackungen, Kunststoffen, Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik, Produkten für die Reproduktion und allen weitem damit in Verbindung stehenden Materialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital von bisher Fr. 800 000 ist auf Fr. 1 200 000 erhöht worden durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Franken 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

31. März 1967.  
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, in Horn (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1965, Seite 1080). Die Statuten sind an den Generalversammlungen vom 31. März 1958 und 22. März 1965 revidiert worden. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschaft: schriftlich. Weitere Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht. Die Prokura von Anton Falk ist erloschen.

31. März 1967. Café-Restaurant, Konditorei.  
Heinrich Rüegg, in Weinfelden, Café-Restaurant, Konditorei (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3413). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1967. Metzgerei, Gasthaus.  
Emil Wirth, in Horn, Metzgerei und Gasthaus zur Traube (SHAB. Nummer 133 vom 11. Juni 1946, Seite 1737). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Verlassenschaftsliquidation von Amtes wegen gelöscht.

31. März 1967. Detailhandel.

Munz AG, in Bottighofen, Betrieb von Detailhandelsgeschäften, insbesondere von Drogerien, Papeteriewarenhandlungen und Versandgeschäften von Waren aller Art (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1961, Seite 2877). Ueber die Gesellschaft wurde am 13. März 1967 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

30 marzo 1967. Commestibili.

Delgrande Ida, in Giubiasco, commestibili (FUSC. del 19 maggio 1934, N° 115, pagina 1335). Ditta radiata per decesso della titolare e cessione del commercio.

30 marzo 1967. Commestibili.

Pancera Giancarlo, in Giubiasco, Titolare della ditta è Giancarlo Pancera, da Bellinzona, in Giubiasco. Commestibili.

30 marzo 1967. Costruzioni.

Mattioli & Co., in Bellinzona, impresa costruzioni (FUSC. del 2 marzo 1937, N° 50, pagina 491), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 1° gennaio 1967. La sua liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene radiata.

30 marzo 1967. Coloniali, ecc.

Ferruccio Carugo & figlio, in Bellinzona, società in nome collettivo, commercio al semi-ingrosso e al dettaglio di coloniali, ecc. (FUSC. del 9 novembre 1962, N° 263, pagina 3233). La ditta ha notificato l'apertura di un nuovo negozio in Via Camminata.

30 marzo 1967. Commestibili.

Emiliani-Carmellini Luigi, in Bellinzona. Titolare della ditta è Luigi Emiliani-Carmellini, da Pedrate, in Balerna. Negozio di commestibili. Via Locarno.

30 marzo 1967. Pittura, ecc.

Brambilla Alfonso, in Bellinzona, pittore, verniciatore (FUSC. del 13 agosto 1946, N° 187, pagina 2415). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

30 marzo 1967. Bar-ristorante.

Ruckstuhl Rodolfo, in Bellinzona, bar-ristorante (FUSC. del 12 novembre 1945, N° 265, pagina 2778). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

##### Ufficio di Biasca

30 marzo 1967. Bar-ristorante.

Sieglinde Pellanda, in Biasca. Titolare della ditta è Sieglinde Pellanda, moglie di Floris, nata Wichmann, da e in Biasca, autorizzata all'iscrizione dal marito. Esercizio di un bar-ristorante all'insegna «Bar Domino».

##### Ufficio di Faido

31 marzo 1967.

Maria Pedrini, Albergo Faido, in Faido. Titolare: Maria Pedrini moglie di Silvio, nata Cappelletti, da Osco, in Faido. Il marito ha dato il proprio consenso: Esercizio di albergo-ristorante all'insegna «Albergo Faido».

##### Ufficio di Locarno

30 marzo 1967. Tabacchi.

Wolfensberger Hans, in Muralto. Titolare: Hans Wolfensberger, di Giovanni, da Zurigo, in Minusio. Genere di commercio: negozio tabacchi. Recapito: Piazzale Stazione FFS - Palazzo Pax.

30 marzo 1967.

Parroco Erborista Künzle S.A. (Kräuterpfarrer Künzle A.G.) (Curé Herboriste S.A.), in Minusio, acquisto, lavorazione e vendita di erbe medicinali, ecc. (FUSC. del 24 luglio 1964, N° 169, pagina 2286). La firma di Alice Klein è cancellata.

31 marzo 1967. Partecipazioni, ecc.

Martinvest S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 28 marzo 1967. Scopo: la partecipazione azionaria in imprese commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie. La società può anche trattare l'acquisto di proprietà fondiarie e provvedere alla loro amministrazione. Capitale: fr. 115 000, suddiviso in 115 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Franco Moretti, da Cevio, in Minusio, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore, Via Dogana Nuova 4, Palazzo Rondalli.

31 marzo 1967.

Lonati & Petrin «Lope Foto Offset» in Gerra Verzasca. Rio Lonati, da Agno, in Pazzallo, e Mario Petrin, cittadino italiano, in Locarno, hanno costituito in data odierna, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma collettiva dei soci. Genere di commercio: Tipografia. Recapito: Uffici propri a Riazzino presso Fabbrica Palù S.A. (Posta a Riazzino).

31 marzo 1967. Prodotti elettronici.

Larson e Figli S.A. (Larson et Fils S.A.) (Larson und Söhne A.G.) (Larson and Sons Ltd.), precedentemente in Muralto, l'acquisto, la vendita, l'importazione di prodotti elettronici, ecc. (FUSC. del 14 giugno 1965, N° 135, pagina 1861). Con decisione assembleare del 20 marzo 1967, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della propria sede a Orselina. Gli statuti sono modificati di conseguenza. Recapito: c/o Presidente Holstenson Lars, Palazzetto - via Patocchi.

31 marzo 1967. Orologeria.

Fornera & Bourquin, in Losone. Ermes Fornera, fu Attilio, da ed in Losone e Fredy Bourquin, di August, da Savagner, in Losone, hanno costituito in data 1° gennaio 1967 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Genere di commercio: laboratorio terminage d'orologeria. Recapito: San Lorenzo.

22 marzo 1967. Abbigliamento, ecc.

Cantieri Nuovi S.A., in Locarno, l'acquisto, sfruttamento, vendita e costruzione di immobili, ecc. (FUSC. del 26 luglio 1965, N° 171, pagina 2341). Augusto Bolla, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Jakob Flubacher, da ed in Basilea, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

## Ufficio di Lugano

31 marzo 1967.

Bottega Carnaby Street di Vinicio Beretta, in Lugano. Titolare: Vinicio Beretta, da ed in Lugano. Commercio di abbigliamento, ninnoli. Via Somaini 6.

30 marzo 1967. Immobili, ecc.

Cosmi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 marzo 1967. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

30 marzo 1967. Immobili, ecc.

Sassobianco S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 marzo 1967. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere, ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

30 marzo 1967.

Luisa Venturini-Bottazzi, Mobili in stile, in Lugano, commercio di mobili in stile, ecc. (FUSC. del 23 novembre 1965, N° 274, pagina 3680). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

30 marzo 1967. Partecipazione, ecc.

Altur Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 17 marzo 1966, N° 64, pagina 890). Il capitale sociale di fr. 500 000 è ora interamente liberato.

31 marzo 1967. Tessuti, ecc.

Mamo di Dunya Socchi, in Lugano, vendita all'ingrosso di lampadari e cartoline (FUSC. del 30 settembre 1965, N° 228, pagina 3050). Il genere di commercio viene modificato in: vendita di tessuti per abbigliamenti maschili e femminili, confezioni su misura. Nuovo recapito: Via Canonica 4.

31 marzo 1967. Partecipazione, ecc.

Generover Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 22 aprile 1966, N° 93, pagina 1301). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1967, la società ha deciso di modificare la modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma individuale dei membri del consiglio di amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Augusto Pericoli, già presidente; Aldo Baggi, già vice-presidente; Alessandro Morino, Ottorino Fragola e Ernesto Heim, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Tito Tettamanti, già membro, ora presidente, e Dr Orazio Dotta, membro, già iscritto, ambedue ora con firma individuale.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cossonay

23 mars 1967. Ferblanterie, etc.

R. Messmer, succursale de Cossonay. Sous cette raison, la maison «R. Messmer», à Romainmôtier, entreprise de ferblanterie, appareillage et couverture, inscrite sur le registre du district d'Orbe, le 2 octobre 1953 (FOSC. du 7 octobre 1953, N° 233, page 2384), a créé une succursale à Cossonay. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison, Rudolf Mathias Messmer, de Sûs (Grisons), à Romainmôtier. Entreprise de ferblanterie, appareillage et couverture.

## Bureau de Cully

31 mars 1967. Vins, café-restaurant.

M. F. Cossy, à St-Saphorin (Lavaux), commerce de vins et exploitation viticole (FOSC. du 28 novembre 1945, page 2941). Le titulaire ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Raisin», à St-Saphorin (Lavaux).

31 mars 1967. Imprimés.

J. Cavallaro, à La Conversion sur Lutry, bureau technique pour imprimés, etc. (FOSC. du 22 juin 1962, page 1837). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Grandson

31 mars 1967. Vins, tabacs, mercerie, etc.

R. Dubois-Grether, à Sainte-Croix. Epicerie, vins, tabacs et cigares, mercerie, laine, lingerie, confection (FOSC. du 25 juillet 1955, N° 171, page 1945). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

## Bureau de Lausanne

29 mars 1967. Outillage pour le bâtiment, etc.

L. Weber & Co, Inhaber H. Joder & Co, succursale de Lausanne (FOSC. du 8 mai 1963, page 1832), société en commandite avec siège principal à Zurich. Nouveau but: commerce d'outillage pour le bâtiment, de matériaux de construction, signaux routiers, instruments de mesure et de mensuration et d'articles techniques pour l'industrie. Nouvelle raison sociale: Joder & Co. L'associé indéfiniment responsable Hermann Joder et la commanditaire et fondée de procuration Anna Joder née Trachslar sont actuellement domiciliés à Zell (Zurich).

30 mars 1967. Articles textiles.

Mme Vuille, à Lausanne. Titulaire: Klara Vuille née Zähler, épouse autorisée de Marcel, de La Sagne (Neuchâtel), à Pully. Représentations d'articles textiles. Avenue Mon-Repos 2.

30 mars 1967. Livres.

F. Andersson «La Cité», à Lausanne, édition et diffusion de livres (FOSC. du 2 mars 1965, page 660). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 mars 1967.

Compagnie Commerciale Nord et Outremer S.A., à Lausanne, commerce de produits bruts et manufacturés avec les pays du Nord et d'Outremer (FOSC. du 8 octobre 1959, page 2772). Date de dissolution: 30 décembre 1966. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut être radiée, l'administration cantonale des impôts n'ayant pas encore donné son accord.

30 mars 1967. Immeubles.

S.I. de l'Avenue C. F. Ramuz N° 48, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 juillet 1966, page 2160). Date de la dissolution: 10 janvier 1967.

Société Immobilière de Clos-Beaulieu, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 novembre 1960). Date de la dissolution: 11 janvier 1967.

La liquidation de ces sociétés est terminée. Les raisons sociales ne peuvent être radiées, l'administration fédérale des contributions n'ayant pas encore donné son accord.

30 mars 1967. Epicerie.

Mme H. Chérix, à Lausanne, épicerie-primeurs (FOSC. du 14 août 1945, page 1947). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1967. Immeubles.

S.I. Florimont 14, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 avril 1966, page 1176).

S.I. Avenue du Denantou A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 avril 1966, page 1176).

Société immobilière des Trois Rois D, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 3 mai 1966, page 1434).

Conseil: William de Rham (inscrit), nommé président; Florian Desclouds, de La Tour-de-Peilz et Saint-Légier-La Chiésaz, à Lausanne; André Rey, de Genève, à Cheseaux, et Gabriel Westphal, de France, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

30 mars 1967.

Société Coopérative des eaux du Signal de Belmont-sur-Lausanne, en liquidation, à Belmont-sur-Lausanne (FOSC. du 5 avril 1965, page 1069). La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut être radiée, l'administration fédérale des contributions n'ayant pas encore donné son accord.

30 mars 1967. Immeubles.

Champ Soleil S.A. en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1963, page 937).

Papeterie Pacola S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 22 mai 1964, page 1599).

La liquidation de ces deux sociétés est terminée. Les raisons sociales ne peuvent être radiées, les administrations fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 mars 1967. Immeubles.

Les Allinges S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 13 avril 1966, page 1176).

S.I. Avenue du Denantou B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 avril 1966, page 1176).

Casteljac S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 13 avril 1966, page 1176).

Conseil: William de Rham (président inscrit); Florian Desclouds, de La Tour-de-Peilz et Saint-Légier-La Chiésaz, à Lausanne; André Rey, de Genève, à Cheseaux, et Gabriel Westphal, de France, à Lausanne. L'administrateur Hervé de Rham est démissionnaire; sa signature est radiée.

30 mars 1967. Epicerie.

Rosa Iberg, à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie, vins, tabacs et cigares (FOSC. du 4 novembre 1935). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 mars 1967. Installations, appareils électriques, etc.

G. Winkler & Cie S.A., à Lausanne, étude, fabrication et vente d'appareils et d'installations électriques, électroniques, pneumatiques et hydrauliques (FOSC. du 31 octobre 1966, page 3425). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées, dont fr. 47 820 par compensation de créances. Statuts modifiés en conséquence le 17 février 1967. Capital social: fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500 entièrement libérées.

31 mars 1967. Boucherie-charcuterie.

A. Mesot, à Lausanne. Titulaire: Armand Mesot, allié Colombano, de Progens, à Lausanne, Boucherie-charcuterie. Avenue Mon-Repos 38.

31 mars 1967. Wagons spéciaux.

S.A. de Wagons spéciaux, à Lausanne, l'acquisition, la vente, le placement et la gestion de wagons spéciaux (FOSC. du 17 février 1966, page 540). Date de la dissolution: 4 janvier 1967.

Finansedit Holding S.A., à Lausanne, souscription, acquisition, vente et administration de participations à toutes entreprises (FOSC. du 11 septembre 1963, page 2600). Date de la dissolution: 12 janvier 1967. Vaporisateurs.

Mortron S.A., à Lausanne, fabrication et vente des vaporisateurs Mortron, appareils insecticides électriques et substances chimiques utilisées dans cet appareil (FOSC. du 21 septembre 1961, page 2753). Date de la dissolution: 16 janvier 1967.

Immeubles.

Square Vidy D, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 décembre 1960, page 3760). Date de la dissolution: 17 janvier 1967.

Immeubles.

Square Vidy E, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 décembre 1960, page 3760). Date de la dissolution: 17 janvier 1967.

Meubles, etc.

ARDO-Distribution S.A., à Lausanne, importation, exportation et commerce de tous biens mobiliers, en particulier de meubles, articles de bureau et de ménage (FOSC. du 10 décembre 1964, page 3711). Date de la dissolution: 2 février 1967.

Imprimerie de la Pontaise S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3842). Date de la dissolution: 23 février 1967.

Fonderie, etc.

Mefosa S.A., à Lausanne, exploitation d'une fonderie et d'un atelier mécanique (FOSC. du 22 juin 1964, page 1927). Date de la dissolution: 24 février 1967.

Salon de coiffure.

Sacoda S.A., à Lausanne, exploitation de salons de coiffure (FOSC. du 24 mai 1962, page 1546). Date de la dissolution: 24 février 1967.

Atelier mécanique.

Borner & Gaspar S. à r.l., à Lausanne, atelier mécanique pour la fabrication de pièces détachées et la réparation de machines industrielles, société à responsabilité limitée. Date de la dissolution: 11 mars 1967.

La liquidation des dix sociétés précitées est terminée. Les raisons sociales ne peuvent être radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

31 mars 1967.

Fiduciaires associées S.A., à Lausanne, s'associer avec des sociétés fiduciaires et de revision et y participer; exécuter tous travaux fiduciaires (FOSC. du 5 janvier 1965, page 33). La signature de Marcel Chatton est radiée.

31 mars 1967.

Comptoir Financier Zimmermann & Cie S.A., à Lausanne, commerce de titres, de valeurs et de monnaies étrangères, opérations de partage, gestion d'affaires, etc. (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3687). La procuration de Jean-Jacques Rattaz est éteinte.

31 mars 1967. Génie civil.

Diasonde S.A., succursale de Lausanne, conseil pour des travaux spéciaux du génie civil, forages et injections de toutes natures (FOSC. du 29 octobre 1965, page 3402), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Albert Romer-Peess, de Benken (Saint-Gall), à Hittnau (Zurich).

#### Bureau de Morges

31 mars 1967. Gravières; transports, etc.

Silosa S.A., succursale de Bussigny près Lausanne, achat de terrains, exploitations de gravières, transports, génie civil, etc. (FOSC. du 15 décembre 1959, page 3466), société anonyme avec siège principal à Montreux-Planches. Cette raison sociale est radiée d'office, par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC. du 10 novembre 1965, page 3534).

31 mars 1967. Matériel technique.

Technosa, à Morges, achat et vente de matériel technique pour l'industrie, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1964, N° 257, page 3327). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 22 mars 1967, page 1013).

31 mars 1967. Roulements.

Etablissement Volvis, C.B. Strandgren, à Ecublens, entreprise de roulements hélicoïdaux (FOSC. du 2 octobre 1956, N° 231, page 2492). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 20 mars 1967, page 977), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

#### Bureau de Payerne

30 mars 1967. Véhicules de transports spéciaux, etc.

Georges Frey, précédemment à Tramelan (FOSC. du 7 décembre 1964, page 3667). La maison a transféré son siège à Henniez. Le titulaire est Georges Frey, d'Auenstein (Argovie), actuellement à Henniez. Le genre de commerce est aujourd'hui le suivant: Représentation exclusive pour la Suisse occidentale de véhicules de transports spéciaux, wagons de chemin de fer pour produits alimentaires, ciment, chaux, sels, mazout, essence, produits inflammables, véhicules pour le génie civil, frigorifiques de transport, achat et vente de produits similaires.

30 mars 1967. Machines agricoles.

R. Grunder et Cie S.A., à Seigneux (FOSC. du 26 septembre 1963, page 2734), machines agricoles. Rodolphe Grunder, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Emile Grunder (inscrit comme secrétaire) est président. Henri Penet, de Satigny (Genève), à Chouilly-Satigny (Genève), est secrétaire. Daniel Mingot, de et à Genève a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président Emile Grunder et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

31 mars 1967. Cordes, etc.

Benjamin Rossier, à Payerne (FOSC. du 20 janvier 1931, page 115), fabrication et vente de cordes, etc. Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau de Vevey

31 mars 1967. Articles décoratifs.

R. Piger, à Vevey. Chef de la maison: Roland Piger, de nationalité française, à Vevey. Importation, exportation et commerce d'objets et articles décoratifs. Rue d'Italie 31.

1<sup>er</sup> avril 1967. Carrosserie.

R. Moser fils, à Vevey, carrosserie-automobile (FOSC. du 29 janvier 1957, page 284). La raison est radiée par suite de remise de l'entreprise. Certains actifs sont repris par la société anonyme «Carrosserie Robert Moser S.A.», ci-après inscrite à Vevey.

1<sup>er</sup> avril 1967.

Carrosserie Robert Moser S.A., à Vevey. Suivant acte authentique et statuts du 22 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une carrosserie et d'un atelier pour toutes constructions métalliques. Elle peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. La société acquiert les marchandises en stock, les machines et l'outillage de la raison individuelle «Robert Moser fils», à Vevey, radiée, selon inventaire au 31 décembre 1966, ainsi que les éléments immatériels de la dite raison, le tout pour le prix accepté de fr. 361 000. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel adressé sous pli recommandé à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'adminis-

tration d'un ou de plusieurs membres. Robert Moser, de Rüderswil et Vevey, à Vevey, est président; Pierre Beausire, de Grandson, à Vevey, est membre. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Adresse: rue de l'Union 16.

#### Wallis - Valais - Vallesse Bureau Brig

31. März 1967.

Otto Bayard & César Varonier, Weinhandlung, in Varen, Handel mit inländischen Weinen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1957). Jacqueline Bayard geb. Burgener, von Varen, in Brig, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Meinrad Bayard, als Gesellschafterin eingetreten.

31. März 1967. Maler- und Gipserarbeiten.

Gebr. Truffer, in Eyholz. Paul und Otto Truffer, in Visp, und Anton Truffer, in Glis, alle von Eyholz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1959 begonnen hat. Maler- und Gipserarbeiten.

31. März 1967.

Metzgerei Central, Walter & Co., in Grächen. Josef Andenmatten, des Julius, Alex Williner, Ernst Ruppen, Anton Walter, Josef Andenmatten, des Alois, Raymond Andenmatten und Maria Schnidrig geb. Williner, mit Zustimmung ihres Ehemannes Josef Schnidrig, alle von und in Grächen, sowie Walter Blumenthal, von Eisten, in Brig, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1967 beginnt. Die Gesellschaft wird mit Kollektivunterschrift vertreten durch Josef Andenmatten, des Julius, Alex Williner und Ernst Ruppen. Metzgerei mit Wursterei, Trocknerei und Versand. Center-Bau.

31. März 1967. Transporte usw.

Otto Ruppen, in Stalden, Transporte, Schwertransporte, Bagger-, Trax- und Bauarbeiten (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1965). Die Firma ist infolge Bildung einer Aktiengesellschaft erloschen.

31. März 1967.

Ruppen, Bau- und Transport AG., in Stalden. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 6. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art sowie von Normal- und Schwertransporten im In- und Ausland. Das Grundkapital von Fr. 150 000, eingeteilt in 150 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. März 1967 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft mit Wirkung ab 1. Januar 1967 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Otto Ruppen», in Stalden, mit Aktiven im Werte von Fr. 250 240 und Passiven im Betrage von Fr. 100 000 zum Preise von Fr. 150 240, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 240 gutgeschrieben werden. Andere als die in der Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Otto Ruppen, von und in Stalden; er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomicil: bei Otto Ruppen.

31. März 1967. Lebensmittel, Wein usw.

Geschwister Sarbach, Kaufhaus Végé, G.m.b.H., in St. Niklaus. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 8. Februar 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Lebensmitteln, Gebrauchsgegenständen, Weinen, Likören und Spirituosen. Das Stammkapital beträgt Fr. 27 000. Gesellschafter sind: Josef Andenmatten, Alfons Imboden, Johann Sarbach, Walter Sarbach, Heinz Sarbach, Adolf Lochmatter, Josef Brantschen und Richard Sarbach, alle von und in St. Niklaus, sowie Heidi Kalbermatten geb. Sarbach, mit Zustimmung ihres Ehemannes Waldimir Kalbermatten, von und in Saas-Fee, je mit einer Stammeinlage von Fr. 3000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Josef Andenmatten.

#### Bureau de St-Maurice

Complément.

S.I. du Pré de Foire S.A. Martigny-Bourg, à Martigny (FOSC. du 3 mars 1967, page 1068). Nouvelle adresse de la société: chez Gustave Arlettaz.

#### Bureau de Sion

30 mars 1967.

Hôtel du Bisse S.A., à Ayent. Suivant acte authentique et statuts du 3 mars 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la construction d'un hôtel à Anzère-Ayent et l'exploitation de celui-ci. Capital social: fr. 400 000, divisé en 400 actions, au porteur de fr. 1000 chacune, libéré à concurrence de 20 % (fr. 80 000). Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Maurice d'Allèves, de et à Sion, président; Xavier Givaudan, d'origine française, à Genève, vice-président; Jean-Louis Wagnière, de Coligny (Genève), à Bellevue (Genève), secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Philippe Gollut, Gare du Télécabine, Anzère/Ayent.

30 mars 1967. Immeubles.

S.I. Super Crans S.A., à Montana, commune de Randogne, construction et exploitation d'immeubles et administration de biens (FOSC. du 23 août 1966, N° 196, page 2687). En assemblée générale extraordinaire du 21 mars 1967, cette société a modifié les statuts sur un point non soumis à publication. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

30 mars 1967.

Georges Bitschnau appareils sanitaires Bramois, à Bramois. Le chef de cette maison est Georges Bitschnau, de et à Bramois. Appareils sanitaires et de chauffage en gros.

30 mars 1967. Immeubles.

S.I. Zanfleuron S.A., à Conthey (FOSC. du 27 avril 1964, N° 95, page 1818), l'acquisition, la vente, l'échange et la gérance d'immeubles. La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal d'Hérens/Conthey du 21 juin 1965.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

31 mars 1967. Diamants.

R. Champod-Bettex S.A., à Bevaix, fabrication, achat, vente, importation et transit de tous diamants, etc. (FOSC. du 2 août 1960, N° 178, page 2284). Le conseil d'administration est composé de: Xavier-Franz Groth, de Berikon, à Bevaix, président, et de Richard Champod, de Bullet, à Bevaix, secrétaire (déjà inscrit comme administrateur unique). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mars 1967.

Immeuble Rue de la Croix-Fédérale N° 27 Le Levant S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 28 mars 1967, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme. But: la construction et l'exploitation d'immeubles. Elle se propose: a) d'acquérir, à titre gratuit, de la commune de La Chaux-de-Fonds un droit de superficie sur l'article 9793 du cadastre de La Chaux-de-Fonds d'une surface de 5240 m<sup>2</sup>. Ce droit aura une durée de 70 ans et il formera l'article 9794 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, b) de construire sur ce terrain un immeuble locatif. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Communications et convocations: lettres chargées, si les actionnaires sont connus, sinon par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Francis Blanc, de Lausanne, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé unique administrateur. Il engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: Avenue Léopold-Robert 102, chez l'administrateur unique.

31 mars 1967. Horlogerie, bijouterie.

F. Tempelhof, à La Chaux-de-Fonds, maison de gros pour l'importation, l'exportation et le commerce d'horlogerie, bijouterie, marquises et toutes marchandises manufacturées. Fabrication de bijouterie et marquises (FOSC. du 29 juillet 1963, N° 174). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de Neuchâtel

Rectification.

Société Suisse de Ciment Portland, Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 31 mars 1967, N° 74, page 1094). Adresse exacte: Faubourg de l'Hôpital 9.

31 mars 1967.

«Big Ben Bar» Garcin & Cie, à Neuchâtel, exploitation d'un bar de ville avec alcool, société en commandite (FOSC. du 24 mai 1966, N° 119, page 1685). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> avril 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

31 mars 1967.

«UMES» Union pour des montres ancrées économiques, à Neuchâtel, défense des intérêts de ses membres, etc., société coopérative (FOSC. du 15 mars 1966, N° 62, page 858). L'administrateur Marcel Edmond Schmid a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints.

31 mars 1967. Union de Banques Suisses, succursale de Neuchâtel, société anonyme ayant son siège principal à Zurich (FOSC. du 17 octobre 1966, N° 243, page 3263). Les signatures des directeurs généraux Arnold Rösset et Hermann Budich sont radiées.

## Genève - Genève - Ginevra

31 mars 1967. Nettoyage, etc.

Urs Bopp, à Vernier. Chef de la maison: Urs Bopp, de Birr (Argovie), à Vernier. Entreprise de nettoyage; ponçage, imprégnation et vitrification des parquets. 11, avenue du Lignon, Aire.

31 mars 1967. Atelier de réparations, Garage, etc.

Jean Jecklin, à Genève. Chef de la maison: Jean Jecklin, de Schiers (Grisons), à Meyrin. Garage, atelier de réparation pour tous véhicules à moteur et station-service à l'enseigne «Garage Saint-Christophe». 20-31, rue des Délices.

31 mars 1967. Garage, etc.

Edouard Gaillard, à Genève, garage, atelier de réparation, etc. (FOSC. du 10 juin 1963, page 1700). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

31 mars 1967. Tapis de fonds, etc.

Raymond Majeux, à Genève, commerce de tapis de fonds, revêtements de sols et articles de décoration (FOSC. du 22 septembre 1961, page 2765). Le chef de la maison Raymond-Marius Majeux et sa femme Isabelle née Coppel sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1967. Station-service.

Georges Terrier et ses fils, à Perly-Certoux, station-service, société en nom collectif (FOSC. du 13 août 1962, page 2346). L'associé Maurice Terrier et sa femme Lucienne née Bocquet sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1967.

Paul Bruntschwig, Pharmacie Nouvelle, à Genève (FOSC. du 31 août 1961, page 2540). Le chef de la maison Paul-Jacques Bruntschwig et sa femme Yvette née Benedick sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1967. Pneus, etc.

F. Grand, à Genève, commerce et représentation de pneus, etc. (FOSC. du 12 janvier 1967, page 133). Le chef de la maison Ferdinand Grand et sa femme Eglantine née Schmid sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1967. Serrurerie.

J. Allistein, à Genève, entreprise de serrurerie (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3753). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meyrin.

31 mars 1967. Café, etc.

Eugène Ambre, à Carouge, café à l'enseigne «Café du Cinéma» (FOSC. du 22 novembre 1963, page 3326). Nouveau siège: Confignon, 172, route de Chancy. Nouvelle enseigne: «Au Relais de Vuillonnet». Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

31 mars 1967. Fourrures.

J. Bulgarelli, à Genève, commerce de fourrures (FOSC. du 30 août 1963, page 2502). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

31 mars 1967. Fourrures.

J. Bulgarelli, Lugon & Cie succ., à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 18 novembre 1966. Associées: Georgette Lugon née Bulgarelli, de Genève, à Avully, autorisée par son mari Jean-Marie Lugon, dont elle est séparée de biens, et Hélène Ben Sadoun née Bulgarelli, de France, à Genève, autorisée par son mari Jules Ben Sadoun dont elle est séparée de biens. Commerce de fourrures. 5, place de la Fusterie.

31 mars 1967. Station-service, etc.

Edouard et Denis Veillet, à Chêne-Bourg, station-service et vente d'essences, etc., société en nom collectif (FOSC. du 18 janvier 1966, page 172). Nouveau siège: Carouge, 17, route de St-Julien. L'associé Denis Veillet (inscrit) est maintenant domicilié à Genève. Nouvel objet: garage avec atelier de réparations et service de dépannage pour tous véhicules; commerce de tous accessoires se rapportant à l'automobile.

31 mars 1967.

Société Immobilière des Anciennes Granges de l'Evêque de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1961, page 830). Ernest Bory (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Bory, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Bernard Bory, de et à Mies (Vaud), secrétaire, lesquels signent individuellement.

31 mars 1967.

Société Immobilière l'Avette, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 septembre 1962, page 2553); Société Immobilière rue du Cendrier N° 2, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 septembre 1962, page 2553);

Ernest Bory (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Bory, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et André Bory, de Mies (Vaud), à Bellevue, secrétaire, lesquels signent individuellement.

31 mars 1967.

Constructions Mécaniques du Léman SA, à Lancy (FOSC. du 27 janvier 1967, page 340). La procuration de Georges Seydoux, René Wohler et Boris Batou est radiée.

31 mars 1967.

Crédit Immobilier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 janvier 1965, page 192). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Crédit Immobilier en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Robert Rossy, président (inscrit), avec signature individuelle. Les administrateurs Albert Recoux, secrétaire, et Salvador Amon (inscrits) n'exercent plus la signature sociale.

31 mars 1967. Immeubles.

Montevista SI, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1962, page 2232). Nouveau siège: Grand-Saconnex. Statuts modifiés le 16 mars 1967. Adresse: 9, chemin des Préjins, chez Jean Armand.

31 mars 1967.

Pharmacie de Chêne-Bourg SA, à Chêne-Bourg (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630). Victor-Séraphin Nawratil n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Stévenin, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 mars 1967. Représentation de maisons de commerce, etc.

Sogex SA, à Genève, représentation à l'étranger de toutes maisons de commerce, etc. (FOSC. du 22 décembre 1966, page 4070). Georges Perréard, Raymond Bordier, Henry Rabbath, François Perréard, Ernest Muller et Henry Naegeli ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Administration: Pierre Jeandin, de et à Troinex, président; Claude Greder, de et à Genève, secrétaire; Hans Heitz, de Zurich, à Winterthour (Zurich), et Kamal el Zeyadi, de la République arabe unie, au Caire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Roger Rabbat, de la République arabe unie, à Genève.

31 mars 1967. Constructions, etc.

Société Anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited) (Sociedad anonima Conrad Zschokke), à Genève, étude, direction et exécution de constructions de toute nature, etc. (FOSC. du 7 février 1967, page 471). La procuration de Léo Ineichen est radiée.

31 mars 1967. Immeubles, etc.

Otlenco SA, à Genève, acquisition et construction d'immeubles, etc. (FOSC. du 13 octobre 1966, page 3226). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 mars 1967.

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannt Inhaber der 16 Inhaber-Anteilscheine der Wohngenossenschaft berufstätiger Frauen, mit Sitz in Bern, von nom. je Fr. 100.—, nämlich die Nrn. 926 bis 940, sowie die Nr. 417 letztere mit Jahrescoupons pro 1965 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen (320<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 5. April 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfliker

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief datiert 11. Oktober 1933 von Fr. 1500.—, haftend auf Grundbuch Villmergen, Nr. 35, Plan 32, Parzelle 2561, auf die Erbengemeinschaft Koch-Meyer Jakob, Villmergen, als Schuldner lautend.



Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 8. April 1968 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde.

5620 Bremgarten, den 6. April 1967 (317<sup>a</sup>) **Bezirksgericht**

Der unbekannte Inhaber der Obligation zu Fr. 5000.—, 3¼%, Kraftwerke Linth-Limmern AG., Linthal, 1962, Nr. 14314, mit Jahrescoupons per 31. Oktober 1964 ff., wird hiermit aufgefordert, die genannte Obligation innerhalb von 6 Monaten, vom 7. April 1967 an gerechnet, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

8750 Glarus, den 31. März 1967 (319<sup>a</sup>)

**Der Zivilgerichtspräsident:**  
Dr. H. Becker-Lien

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. März 1967 wird hiermit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes:

Namenschuldbrief über Fr. 500.—, ausgestellt am 20. Mai 1912, lautend zu Gunsten des Gläubigers Jakob Nievergelt, wohnhaft in Oberrenng-Langnau, und zu Lasten des Schuldners (und damaligen Pfand Eigentümers) Anton Gehring, geb. 1885, von Buchberg (Schaffhausen), wohnhaft in Rengg-Langnau, mit Kapitalvorständen von insgesamt Fr. 2500.—, heute im zweiten Rang; lastend auf der heute Heinrich und Albert Gehring gehörenden Liegenschaft Kat. 654 (ursprünglich neben pg. 530) im Oberrenng, Langnau a. A. (Grundprotokoll Langnau a. A., Bd. 9, S. 531/2; Pfandtitelverzeichnis Nr. 113; Gesch.-Prot. Bd. 1, Nr. 25), aufgefordert, den Titel innert einem Jahr von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würde. (332<sup>a</sup>)

8810 Horgen, den 3. April 1967

**Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen,**  
**II. Abteilung**  
Der Substitut: Lic. iur. C. Schellenberg

Steck Friedrich, Johann sel., von Walkringen, Landwirt, Fahrneren; Beatenberg, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 27. August 1953, Bel. G. Pf. Serie III/3914, von Fr. 2500.—, lastend im 2. Rang auf Beatenberg-Grundbuchblätter Nrn. 1122 a und 1122 d, im Eigentum des Gesuchstellers, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 5. April 1967 (329<sup>a</sup>)

**Der Gerichtspräsident I: Zollinger**

#### Premier avis

Par décision du 6 avril 1967, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des quatre obligations au porteur, de fr. 1000 chacune, portant les N°s 401, 402, 403, 404, émises le 1<sup>er</sup> avril 1963, à l'échéance du 1<sup>er</sup> avril 1983, par la Cave du Mandement, société coopérative ayant son siège à Satigny, de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois, à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1200 Genève, le 10 avril 1967 (331<sup>a</sup>)

G. G. XVI

**Tribunal de première instance, Genève:**  
Maurice Poncet, président

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 981 ss CO, les détenteurs inconnus des manteaux des actions nominatives suivantes:

- N° 90 de Fr. 200.— au nom de Charles Borel, Le Locle
- N° 2 de Fr. 200.— au nom de Edouard Jacot, Le Locle
- N° 13 de Fr. 200.— au nom de Michel Gentil, Le Locle

émises par la société de l'Entrepôt fédéral du Locle, société anonyme ayant son siège au Locle, de produire ces titres au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (198<sup>a</sup>)

2400 Le Locle, le 8 février 1967 **Le président du Tribunal**

Le Juge-instructeur du district d'Entremont, à la requête de la Banque cantonale du Valais à Sion, agissant pour M. Vittorio Balbin, à Martigny, somme le détenteur inconnu de l'obligation au porteur, N° 91, de Fr. 1000.—, de la S.A. des Téléfériques de Verbier, de 1966 avec coupons N° 1 et suivants, de produire ce titre au greffe du Tribunal d'Entremont à Sembrancher, dans un délai de six mois expirant le 15 octobre 1967, sous peine d'en voir prononcer l'annulation conformément aux art. 981 et ss. CO. (327<sup>a</sup>)

1933 Sembrancher, le 5 avril 1967

**Le Juge-instructeur du district d'Entremont:**  
Edm. Troillet

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al «Portatore» 28 marzo 1936 di fr. 5000.— (cinquemila) più accessori, rog. N° 3404 del Notaio Avv. Antonio Antognini, in Bellinzona, gravante i mappali Nri. 834 c e 1630, siti in territorio di Arbedo-Castione di proprietà Andreetta Margherita moglie di Giuseppe in Gorduno, a voler produrre detto titolo alla pretura di Bellinzona, entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sotto la comminatoria dell'annullamento. (330<sup>a</sup>)

6500 Bellinzona, 4 aprile 1967

**Per la pretura,**  
il segretario assessore:  
A. Zucchetti

#### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullament

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1965 als vermisst ausgeschriebene Inhaber-Schuldbrief vom 9. Mai 1952 von Fr. 5000.—, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Untertentfelden Nr. 638, Plan 3, Parzelle 503, des Clerc William, geb. 1916, Kaufmann, von Châtillens, in Untertentfelden, Höhenweg, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird derselbe als nichtig und kraftlos erklärt. (333)

5000 Aarau, den 5. April 1967

**Bezirksgericht**

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1966 als vermisst ausgeschriebene Namen-Schuldbrief vom 14. November 1956 von Fr. 63 550.—, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Suhr, Nr. 154, Plan 27, Parzelle 2250, lautend auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse in Aarau als Gläubigerin und auf Spörri-Sommerhalder Ferdinand, geb. 1909, Baumann-Renggli Hans, geb. 1918, Zimmermeister, Grundmann AG., Baugeschäft, alle in Suhr, als Solidarschuldner, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird derselbe als nichtig und kraftlos erklärt.

5000 Aarau, den 5. April 1967

(334)

**Bezirksgericht**

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1966 als vermisst ausgeschriebene Namen-Schuldbrief vom 26. April 1921 von Fr. 10 000.—, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Aarau, Nr. 1385, Plan 27, Parzelle 2058, lautend auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse in Aarau als Gläubigerin und auf Wylder-Kuhn Ernst, gewesener Elektrotechniker, in Aarau, bzw. dessen Erbengemeinschaft als Schuldnerin, innert der angesetzten Frist von einem Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird derselbe als nichtig und kraftlos erklärt. (335)

5000 Aarau, den 5. April 1967

**Bezirksgericht**

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1966 ausgeschriebenen zwei 3½% Inhaber-Obligationen zu je Fr. 5000.— der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, D Nummer 30424/25, ausgestellt am 23. Juni 1951, konvertiert vom 23. Juni 1961 bis 23. Juni 1966, fällig am 23. Juni 1966, ohne Coupons, Zinstage: 23. Juni/23. Dezember, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden sind, werden diese als nichtig und kraftlos erklärt. (336)

5000 Aarau, den 5. April 1967

**Bezirksgericht**

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 4. April 1967 den Schuldbrief im dritten Range, Lit. U, fol. 253, lautend auf eine Schuldsumme von Fr. 10 000.— und lastend auf Parzelle Nr. 427, Sekt. B des Katasterbuches Zunzgen, Gläubiger: Adolf Probst, Olten, Erben, Schuldner und Eigentümer des Grundpfandes: Ernst Krieg-Haas, Zunzgen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (337)

4410 Liestal, den 6. April 1967 **Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft**

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 4. April 1967 den im 2. Range auf Parzelle Nr. 679 des Grundbuches Muttentz lastenden Inhaber-Schuldbrief Lit. N fol. 347, von Fr. 10 000.—, lautend auf Alphons Nussbaum-Miesch, Muttentz, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (338)

4410 Liestal, den 6. April 1967 **Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft**

Die 6 Anteilscheine Nrn. 19797/8, 34604/7 = 6 Zertifikate zu 1 Anteil der Swiss Fonds 1, Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds mit Cps. Nr. 7 u. ff. sind kraftlos erklärt. (328)

4600 Olten, 6. April 1967 **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**  
Dr. U. Studer

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

##### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de Justice et Police du canton de Vaud a accordé une autorisation générale de liquider à Mme Hedwige Aebi, Pré-du-Marché 23, à Lausanne.

Délai d'interdiction de réouverture: 30 juin 1972. (AA. 100)

1000 Lausanne, le 6 avril 1967

**Département de Justice et Police**  
du canton de Vaud

##### Carrosserie de Sécheron S.A., Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

##### Deuxième publication

Cette société a voté son entrée en liquidation avec effet au 1<sup>er</sup> avril 1967 selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du mercredi 8 mars 1967.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 30 avril 1967 en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Gérard-Charles Bourquin, avocat et expert-comptable diplômé, 26, rue de la Crafterie, à Genève. (AA. 92<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 9 mars 1967

**Le liquidateur**

## Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Aktiven

Quartalsbilanz auf den 31. März 1967

Passiven

	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	421 028.70	Kreditoren auf Sicht	3 703 127.60
Bankendebitoren auf Sicht	5 010 207.70	Kreditoren auf Zeit	5 600 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	7 000 000.—	Sonstige Passiven	30 293 094.40
Kontokorrentdebitor	3 043 928.30	Grundkapital	90 000 000.—
Feste Vorschüsse	29 579 888.70	Allgemeiner Reservefonds	43 750 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	103 283 391.—	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 433 435.30
Verwaltungsgebäude	560 000.—		
Andere Liegenschaften	18 041 333.25	Kautionen Fr. 2 500 800.—	
Sonstige Aktiven	8 839 879.65		
Kautionen Fr. 2 500 800.—			
	175 779 657.30		175 779 657.30

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Elftes Zusatzprotokoll

vom 9. März 1967

zum Handelsabkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland vom 2. Dezember 1954

Der schweizerisch-deutsche Gemischte Regierungsausschuss hat vom 7. bis 9. März 1967 in Bern getagt und hat im Sinne der ihm übertragenen Aufgaben den Warenverkehr zwischen den beiden Ländern geprüft.

Als Ergebnis der Verhandlungen wurde vereinbart, dass die in den Anlagen A und B zu diesem Protokoll aufgeführten Einfuhrkontingente für die Zeit vom 1. Januar 1967 bis 31. Dezember 1967 Gültigkeit haben.

Im übrigen gelten die Bestimmungen des vorerwähnten Handelsabkommens vom 2. Dezember 1954.

Geschehen zu Bern am 9. März 1967  
in zweifacher Ausfertigung

Für den Schweizerischen  
Bundesrat  
(sig. Jolles)

Für die Regierung der  
Bundesrepublik Deutschland  
(sig. Emmel)

## ANLAGE A

zum 11. Zusatzprotokoll vom 9. März 1967 zum Handelsabkommen

Deutsche Einfuhren  
Kontingente für die Einfuhr von schweizerischen Waren

Nr. des deutschen stat. Warenverzeichnisses	Warengruppe	Kontingente in 1000 DM für die Dauer von 12 Monaten
<b>Ernährung und Landwirtschaft</b>		
0701 14, 41	1. Frisches Gemüse	250
0701 51, 52, 71, 81, 85	2. Saatgut von Gemüsehülsenfrüchten	200
0705 11, 22, 31	3. Obst und Obstprodukte	8000
0806 19, 39		
2005 10, ex 95,		
2007 05, 42, 85	4. Wein zur industriellen Verwendung	p. m.
2210 10, 50	5. Verschiedenes	10 000
2205 36, 37		

## ANLAGE B

zum 11. Zusatzprotokoll vom 9. März 1967 zum Handelsabkommen

## Schweizerische Einfuhren

Kontingente für die Einfuhr von Waren aus der Bundesrepublik Deutschland

Nr. des schweizerischen Zolltarifs	Warengruppe	Kontingente in 1000 sFr. für die Dauer von 12 Monaten
<b>Ernährung und Landwirtschaft</b>		
ex 1001.10, ex 1002.10	1. Brotgetreidesaatgut	p. m.
ex 1003.01, ex 1004.01	2. Futtergetreidesaatgut	700
ex 0705.10, ex 0705.12	3. Saathülsenfrüchte	150
0806.20, 22, 0807.10, 12, 30,	4. Obst- und Beerenfrüchte	p. m.
32, 40, 0808.10, 20, ex 30		
0701.22, ex 30, 50-84,	5. Gemüse, auch verarbeitet	p. m.
ex 90, ex 0702.10,		
0702.12, 0703.01,		
ex 0704.10, 0704.12,		
0706.01, 2001.12,		
2002.32, 34, 2007.30		
0701.40	6. Saatkartoffeln	1250
1507.10-32	7. Speiseöl	p. m.
0201.20	8. Rindfleisch (insbesondere Spezialstücke)	1500
0201.10, 22, 30, 42, 50,	9. Anderes Fleisch und Fleischkonserven	p. m.
ex 0205.01, 0206.10,		
ex 0504.20, 1602.20, ex 30	10. Dauerwurst-Spezialitäten	p. m.
1601.20	11. Pferde:	
0101.10, 14, 20	a) Gebrauchspferde	700 Stück
	(einschl. Militärpferde) mit Ausnahme von Zugpferden	
	b) Zuchtperde	p. m.
	c) Schlachtpferde und -fohlen	900 Stück
ex 0602.10-52, 66	12. Baumschulerzeugnisse	100 *)
	13. Verschiedenes	1700

\*) unter Vorbehalt der Kern- und Steinobstsorten

82. 10. 4. 67

## Österreichisch-schweizerische Verhandlungen betreffend den Holzmarkt

Am 6. und 7. April 1967 haben in Wien Verhandlungen eines österreichisch-schweizerischen Regierungsausschusses stattgefunden. Sie boten den Delegationen Gelegenheit, die durch die Naturkatastrophen bisher unbekanntem Ausmasses in den Forsten der beiden Länder und angrenzender Staaten geschaffene Lage auf dem Holzmarkt zu erörtern. Die Aussprache über ein abgestimmtes Vorgehen zur Behebung der eingetretenen und noch zu befürchtenden Schwierigkeiten sowie über jene Massnahmen, welche beiderseits zur Milderung der nachteiligen Auswirkungen des Unwetterschadens getroffen wurden bzw. in Aussicht genommen werden, erwies sich als sehr nützlich. Je nach der Entwicklung werden die zuständigen Regierungsstellen erneut miteinander in Verbindung treten.

82. 10. 4. 67

## Pourparlers austro-suisse concernant le marché du bois

Une commission gouvernementale austro-suisse s'est réunie à Vienne les 6 et 7 avril 1967. Ces pourparlers ont donné l'occasion aux délégués des deux pays d'évoquer la situation du marché du bois comme elle se présente maintenant, après les dégâts considérables, d'une étendue inconnue jusqu'à ce jour, causés par les récentes catastrophes naturelles aux forêts des deux pays et des pays limitrophes. La discussion qui s'est engagée au sujet d'une procédure concertée en vue de résoudre les difficultés constatées et celles qui sont encore à craindre ainsi que l'échange de vues qui a eu lieu sur les mesures prises - ou éventuellement encore à prendre - pour atténuer de part et d'autre les conséquences de ces intempéries ont été très utiles. Les autorités compétentes suisses et autrichiennes prendront de nouveau contact si l'évolution de la situation l'exige.

82. 10. 4. 67

## France

Loi sur les sociétés commerciales<sup>1)</sup>

Par le décret N° 67-236 du 23 mars 1967, publié dans le «Journal officiel» du jour suivant, les autorités françaises compétentes ont fixé les mesures d'application de la loi du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1967. Comportant 310 articles, ce décret regroupe l'ensemble des dispositions réglementaires en la matière.

Le même quotidien a fait paraître d'autre part divers textes législatifs (décrets N°s 67-237 et 67-238, arrêté et circulaire du 23 mars 1967) qui ont pour objet principal d'apporter à la réglementation du registre du commerce les amendements rendus nécessaires par l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions sur les sociétés commerciales.

1) Voir FOSC. N°s 188 et 13 des 13 août 1966 et 17 janvier 1967.

82. 10. 4. 67

## France

## Exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse

Par un avis inséré dans le «Journal officiel» du 2 avril 1967, les autorités françaises ont informé les intéressés de l'ouverture d'un contingent de 115 tonnes (poids salé) pour l'exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse.

Les demandes d'autorisation d'exportation seront reçues du 10 avril jusqu'au 30 novembre 1967 par la direction générale des douanes et droits indirects, division des autorisations commerciales (exportations), 8, rue de la Tour-des-Dames à Paris (9<sup>e</sup>).

Examinées au fur et à mesure de leur présentation, ces demandes devront être accompagnées d'une facture définitive, en triple exemplaire, visée dans la limite du contingent par l'office commercial des tanneurs suisses à Zuriel.

Une fois accordées, les licences d'exportation ne pourront pas être renouvelées.

82. 10. 4. 67

## France

## Réglementation du commerce de volailles

Par le décret N° 67-251 du 17 mars 1967, inséré dans le «Journal officiel» du 25 du même mois, les autorités françaises compétentes ont subordonné en France le commerce des volailles abattues pour la consommation humaine à l'observation de certaines conditions (présentation, calibre, poids, classe, mode de conservation). D'autre part, on a précisé quelles sont les indications à faire figurer notamment sur les colis de volailles, les enveloppes de conditionnement, les étiquettes et, dans tout papier de commerce, l'apposition d'autres indications

étant, sous réserve de certaines exceptions, interdite en toutes circonstances et sous quelque forme que ce soit. Le décret ne fait pas obstacle en revanche à l'application des dispositions législatives et réglementaires relatives aux appellations d'origine, aux labels agricoles et à l'exportation des volailles.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne, donnera de plus amples informations au sujet de la réglementation nouvelle — dont les conditions d'application seront déterminées par arrêté — aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit. 82. 10. 4. 67

## Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 8. April 1967 — Cours de conversion dès le 8 avril 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75; Dänemark/Danemark: Fr. 62.95; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.40; Frankreich/France: Fr. 87.90; Italien/Italie: Fr. 69.95; Marokko/Maroc: Fr. 86.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.25; Norwegen/Norvège: Fr. 60.85; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.83; Schweden/Suède: Fr. 84.30.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 82. 10. 4. 67

## Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung — suite)

Geroldswil: Muralt Hansueli Hausverwaltung 80-48777. — Neukom Karl Mietzinse 80-56529. Glatthburg: Kuhn Karl Tiefbauzeichner 80-49275. Gwatt (Thun): Rohrer Heinz Vertreter 80-34218. Les Haudères: Maury Benoit electricien 19-12053. Heiden: Jecklin Aloisia Frau Jelu Versand 90-3500. Hinwil: Ruede Peter Reallehrer 80-54089. Hittnau: Brunner Robert Elektroniker 80-62609. Ins: Oekonomische und geminnützige Gesellschaft Kommission für Landjugendarbeit im Kt. Bern 80-34168. Interlaken: Balmer Heinz Eisenbahnzeichner 80-51790. Itingen: Thommen Kurt 40-35498. Jussy: Gaudet Lucien Auberge du Vieux Jussy 12-12169. Kaiseraugst: Münch Hans Joachim Ingenieur 40-60954. Koblenz: Messerli Eduard Molkelei und Camionage 50-15848. Kőniz: Herb-Bauhofer René Dr. Geologe 30-34232. — Pfammatter Andreas Beamter SBB 30-9654. Kūnten: Kath. Turnverein Kūnten-Sulz 50-15815. Kūsnacht (ZH): Alder Rosa Fr. 80-67170. — Hartmann-Fischer Rudolf 80-63572. — Vogelschutzverein Kūsnacht-Zūrich 80-67173. Kūsnacht am Rigi: Bernhardsgrütter E. Vertreter 60-21562. Laucenen b. Gstaad: Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30-34238. Lausanne: Association suisse des éleveurs de volailles naines groupe romand 10-27274. — Association vaudoise des fermiers 10-27278. — Cagnotte de Lausanne St-François 10-27288. — Carlin E. A. pose de parquets 10-27283. — Comité de parrainage éclaireurs Eben-Hézer 10-27246. — Comte Willy 10-27247. — Ensemble vocal de Lausanne 10-27277. — Fonds de la société vaudoise des médecins-dentistes pour la prophylaxie dentaire 10-27236. — Foyer La Terrasse 10-27292. — Groupe vaudois de l'association du Bon Secours 10-27276. — Neuenschwander René assinateur technique 10-27284. — Stockhammer Jacques Dr. méd. 10-6611. Lausen: Damenriege 40-29300. — Sozialdem. Partei 40-6421. Leissigen: Turnverein 30-34242. Lenzburg: Willener Arnold Superbenzin Tankstelle 50-15867. Liebfeld: Nanzer Robert Beamter SBB 30-6858. Liestal: Pfadfinderinnen Abteilung Liestal 40-21548. Lodano: Hofrichter Edmund 65-6947. Lumino: Aurecco sagl 65-1372. Luzern: Baumann & Co. W. Pneu Service 60-3070. — Fischer Werner Geschäftsführer 60-21684. — Fortieri Bernadette Frau Kerzen u. Wachswaren 60-23701. — Frauen- und Müttergemeinschaft St. Johannes 60-23691. — Rotes Kreuz Schweiz. Ambulanter Krankendienst 60-9220. — Schöpfer Andreas Desinfekta Liberator 60-23703. — Verband Schweiz. FP-Uof. Tagung u. Wettkämpfe 1967 60-23610. Menziken: Moto-Cross 50-15846. Minusio: Magginietti Dazio 65-6986. Mistry: Baechler Philippe agriculteur Vallon 17-7949. Monte Carasso: Capo sezione militare 65-2286. Monthey: Amicale des Fribourgeois de Monthey et environs 19-9089. Münchenbuchsee: Aguss Arbeitsgemeinschaft unabhängiger Schuhhändler der Schweiz 30-6956. Münsingen: Gfeller Paul 20-5863. Muri (AG): Keusch Leo Torfmulvertreiber und Transporte 50-15851. Muttenz: Stocker W. Weinbau 40-23874. Nesslau: Lusti Ernst Verm.-Techniker 90-19111. Neuchâtel: Amicale des arbitres de football du vignoble neuchâtelois 20-198. — Gordet Michel 20-5511. Neuhausen am Rheinfalt: Jegerlehner Rosa Fr. 82-5080. — Schmid-Neuhaus Jos. 82-4888. Oberengstringen: Fischer-Thommen Fritz Werkzeuge 80-56696. Oberentfelden: Naef Otto Vertreter 50-15849. Oberflachs: Merz H. R. Kaminfeger 50-15828. Oberwil (BL): Kiefer-Meier W. Versicherungsagenturen 40-28547. Onex: Sommer G. 12-17060. Orbe: Antonietti Mia professeur de rythmique 10-27241. Payerne: Club de culture physique 10-23915. Pesieux: Berger Maurice 20-1120. — Snter Jacqueline Mlle professeur de musique 20-7129. Platta: Ovra electrica Medel 70-9442. Poliez-Pittet: Fantoli Patrice entreprise de maçonnerie et terrassement 10-27269. Pratteln: Verein für Volksgesundheit Sektion Pratteln 40-28129. Prilly: Stos SA Max apéritifs et liqueurs 10-17424. Prugiasco: Contro raccolta latte 65-6658. Rain: Turnverein ETV 60-13457. Rapperswil (SG): Bessler Urs 90-3703. Rätterschen: Schlumpf Elvezio Masch.-Schlosser 84-8433. Rechterswil: Kronenberg Hans Esso-Service 45-5902. Reigoldswil: Amsler F. Frau Schuh-Textilien 40-17570. Reinach (BL): Haus- und Grundeigentümerverein 40-4139. Renens (VD): Karrer Lucienne représentante 10-27289. Reussbühl: Gilli-Hoesly H. Frau 60-23702. Rheinfelden: Zuber Fritz Bauverwalter 40-60963. Riedt b. Erlen: Michel Fritz Rest. Quellenbad 85-6075. Riehen: Hüpfner Margrit Bürolistin 40-60968. Rūmlang: Mōschinger Arthur Fibrapol-Formteile aus Glasfaserpolyester 80-55073. St-Blaise: Caravans Neuchâtel SA 20-7503. Ste-Croix: Blind Albert 10-27271. St. Gallen: Būchler Hans 90-19101. — Gesellschaft Schweiz. Zeichenlehrer (GSZ) Gruppe 90-19106. — Interessengemeinschaft St. Galler Dekorateure 90-17378. — Jodlerklub TV Neue Sektion 90-3296. — Rüttener Josef techn. Dienstchef KTD 90-19114. — Wagner-Klausner Elisabeth 90-19113. — Walther-Ribaux Max Korrektor 90-19109. Schaffhausen: Bigler-Frutig Ernst 82-1992. — Bremer Rudolf 82-5297. — Fischer-Ehnetter Ernst 82-5285. — Geiger Arnold 82-2320. — Good Selection Management Werner Rohr 82-5175. — Kath. Frauen- und Mütterverein St. Peter 82-5298. — Keller Fritz 82-5296. — Keiser Gotlieb 82-4743. — Kind-Wallli C. Dr. med. 82-5295. — Ruh Rös 82-4520. Schenkon: Schützen-Gesellschaft Fahnenwehnschiessen 60-18760. Schlatt bei Diessenhofen: Kobalt Walter Schreinerei 82-4348. Schleitheim: Wanner Walter Egglihof 82-1160. Schlieren: Peterhans Richard Monteur 80-67158. Schönenwerd: Bezirkskammerfest Schönenwerd 1967 50-7334. Schūpfheim: Christl-soz. Partei 60-19872. Sedrun: Christl Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz Sektion Tavetsch 70-9438. Sierre: Copef coopérative de logement pour le personnel fédéral 10-9084. — Valisol SA 19-9087. Sion: Cours professionnels aux aides en médecine dentaire 19-9088. Solothurn: Klassenzusammenkunft Jahrgang 1902 45-5901. — Schweiz. Vereinigung der Weinfreunde 45-4175. Stans: Flury Theodor Sargmagazin und Leichtentransporte 60-23672. Staufien: Frauen- und Töchterchor 50-15859. Stein am Rhein: Samariterverein 82-5289. Steinhäusen: Schützengesellschaft 60-23644. Sursee: Perrez Marcel Vorhangstube 60-12743. Thayngen: Benz Peter Neuheiten Versand 82-4560. Therwil: Marfurt-Akermann Lydia 40-29381. La Tour-de-Peilz: Oberli Max 18-5435. Trogen: Pfadfinderabteilung 90-19105. Trun: Bündner Vereinigung Pro Tōdi-Greina-Bahn 70-9455. Uetikon am See: Béguelin H. Frau 80-67175. Uster: Buzdygan Julius dipl. Arch. ETH SIA 80-52688. — IBU-Baugenossenschaft Uster 80-16327. — Peter-Lattmann Josua 80-48343. — Schāppi August Bilden Gestalten Wohnen 80-67168. Les Verrières: Société du Chalet 20-7996. Vers-chez-Grosjean: Rochat Maurice horloger 10-27282. Vevey: Duvalen Clément 18-5432. — Jomini Charles décorateur NPCK 18-5436. — Knutti Jean-Charles 18-5434. Vuissens: Caisse de crédit mutuel 17-7951. Wabern: Brunner Franz 30-34248. Wādenswil: Geiger & Kessler Bau-Apparate- und Ventilations-

Spenglerei 80-61488. Walliswil b. Niederbipp: Gemeindeschreiberei 45-5903. Weite: Turnverein 90-19112. Wettingen: Meyer Theodor dipl. Masch.-Tech. 50-20909. — Rosner Manfred Dr. ing. chem. 50-15837. Wimmis: Huber V. Frau 30-34253. Winterthur: Davatz Enderli Taxihalter 84-8429. — Geiser Martin Redaktor 84-8438. — Handballclub Schwarz-Weiss Sulzer 84-8435. — Meier Heinz Agentur der Basler-Leben u. Basler-Unfall 84-8425. — Meier Walter Elektrokaufmann 84-8431. — Rāber-Keller Leo Verkaufstrainer 84-8426. — Schweizer Union Hauptagentur Fritz Frei 84-8381. Wohlen (AG): Weiss Kurt Camera Foto und Grafik 50-15850. Yverdon: Briod Daniel décorateur 10-27279. Zerne: Schweiz. Jugend-Tierschutz Lager II 70-9444. Ziefen: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Ziefen 40-11869. Zollikofen: Diakoniewerk Neumünster Schwesternkasse 80-5271. Zollikofen: ABC-Versand Werner Widmer 30-16782. Zug: Cäcilienverein Gut-Hirt 60-23698. — Fakturierstelle AG 80-14934. Zuoz: Nyfeler-Carisch F. Schmiede und Schlosserei 70-9456. Zürich: Aeschbach-Rymann Robert 80-60634. — Aircraft Zürich AG 80-44557. — Alarose GmbH 80-365. — Arbus Josef Hausverwaltung 80-40675. — Café York Kaufmann & Spengler 80-67179. — Chenaux Guy Dr. med. dent. eidg. dipl. Zahnarzt 80-56660. — Dereani Siegfried Bäcker 80-65696. — Dill Karl Kartenvendtrieb 80-54214. — Egli Willy kunstgewerbliches Atelier 80-40487. — Erhart Hans Zentralstelle der Gold-Bond Labor 80-62671. — Fritz L. & Söhne Gartenbau Abt. Landschaft 80-5938. — Furrer Max Rolladen Sonnenstoren Lamellenstoren 80-50994. — Geistlich Erwin Buchdrucker 80-49635. — Gesellschaft für Unternehmensplanung und Organisation AG 80-14332. — Gmünder Kurt Vertreter 80-67171. — Guggiari & Fogliani Gipsergeschäft 80-54410. — Helmhaus-Apotheke Dr. sc. nat. Valentin Gurewitsch Konto M 80-2499. — Herzog Max Coiffure 80-51074. — Hess Doris Sonnolin-Drogerie 80-14915. — Jauch & Hübener in Hamburg Filiale Zürich 80-26527. — Jent-von Arx Jürg M. und Ursula stud. iur. 80-26853. — Junge Sektion der Partei der Arbeit 80-55560. — Katz Zvi Lehrer 80-41682. — Kaufmann & Spengler Café York 80-67179. — Koschermilchversorgung Agudas Achim-IRGZ 80-64261. — Menzi Mary Büroangestellte 80-62253. — Monsch-Vogel Ulrich 80-27150. — Neuba AG Clarus Bureau Zürich 80-13058. — Nil Verena Physiotherapeutin 80-64056. — Paracosta Paul und Rosmarie Grosse 80-26146. — Peruchli Louis techn. Vertretungen 80-27865. — Porchet Jean-Pierre dipl. Chem. ETH 80-29921. — Roth-Häuser Margrit 80-5732. — Scheller-Merz Ernst 80-42075. — Schmidt Hans H. lic. iur. 80-22012. — Schweiz. Gesellschaft für kaufm. Bildungswesen Jahressammlung 1967 80-62000. — SCM Corporation AG 80-5462. — Sigler Willy Fahrschule 80-60102. — Stauffer B. Kartenverlag 80-49940. — Stauffer Hans kaufm. Angestellter 80-55367. — Stiftung Geiger Hermann 80-4777. — Studentenhaus ALV 80-16435. — Zollinger Willi Sanitär-Techniker 80-67108. Zweisimmen: Ryter Sylvia Aerztin 30-6916.

Hamburg (Deutschland): Hercher Konrad General-Vertrieb 80-54604. Pfetterhouse (France, Ht-Rhin): Les Bandes Somos Sàrl 40-29144. Reims (France): Frey Marcel 40-10537. S. Louis (France, Ht-Rhin): Rukavina Joso Carrossier 40-28491.

## Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungspolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

## Le marché locatif et la politique en matière de logements

Rapport de la Commission fédérale pour la construction de logements

Supplément N° 72 de «La Vie économique» (décembre 1963)

Le chef de Département fédéral de l'économie publique avait invité la commission fédérale pour la construction de logements à soumettre au Conseil fédéral des propositions quant aux moyens propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif. La commission a situé le problème dans le contexte de l'économie générale. Elle a analysé la situation présente du marché locatif et tente d'apprécier l'évolution ultérieure; elle s'est employée ensuite à intégrer les objectifs visés et les moyens préconisés dans un ensemble coordonné.

La première partie contient une analyse systématique de la situation du marché du logement et esquisse l'évolution probable jusqu'en 1970. Dans la deuxième partie on traite les objectifs et la justification de interventions des pouvoirs publics sur le marché locatif. Le rapport se termine (3<sup>e</sup> et dernière partie) par un exposé des mesures propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif avec un chapitre final «Programme d'une politique du logement».

Le rapport de la commission est en vente au prix de 6 francs. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, Effingerstrasse 3.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.



## NAVI-FER AG

4001 BASEL

### Rheinreederei - Internat. Transporte

Tel. (061) 23 00 00  
 Télfgr.: NAVIFERSA  
 Telex: 62123

Uebersseeverkehre

Agenten der:  
 Rhein-London-Linie

# Graubündner Kantonalbank

Staatsgarantie

Ausgabe einer

## 5 1/4 %-Anleihe 1967 von Fr. 25 000 000

bestimmt zur Beschaffung weiterer Mittel für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen:

<b>Zins</b>	5 1/4%, Jahrescoupons per 30. April
<b>Laufzeit</b>	15 Jahre, nach 10 Jahren durch die Bank vorzeitig rückzahlbar, unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist.
<b>Stückelung</b>	Inhabertitel von Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Zürich, Basel und Chur
<b>Emissionspreis</b>	99.40% zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel = 100%
<b>Zeichnungsfrist</b>	10. bis 14. April 1967, mittags
<b>Liberierungsfrist</b>	30. April bis 15. Mai 1967

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich

Graubündner Kantonalbank

Bekannte Bau- und Immobilienfirma auf dem Platze  
Zürich sucht tüchtigen

### Notariatsangestellten

**Wir wünschen:** Ausbildung als Notar, 2 Jahre praktische Tätigkeit, Erfahrung im Verkehr mit Grundbuchämtern, sachkundige Ausarbeitung von Verträgen.

**Wir bieten:** Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit, Entwicklungsmöglichkeiten, Leistungssalar, ausgebaute Sozialleistungen.

Wenn Sie sich für diese nicht alltägliche Position interessieren, bitten wir Sie, Ihre Bewerbung mit handgeschriebenem Lebenslauf, Foto und Zeugnisabschriften zu richten unter Chiffre 41969-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

Verlangen Sie vom SHAB.

unentgeltliche Zusendung einer Probenummer  
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

### Veränderungen von Lohnsätzen und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen

Oktober 1965 - Oktober 1966

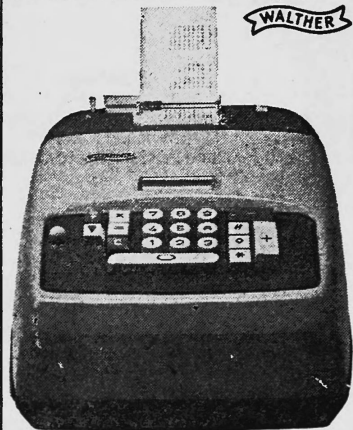
(Vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe  
und Arbeit)

Im Sonderheft Nr. 76 der «Volkswirtschaft» sind die durch zweiseitig korporative Gesamtarbeitsverträge geregelten Lohnsätze und Arbeitszeiten der Jahre 1963 bis 1965 veröffentlicht worden. Nachdem nun auch die Ergebnisse der im Oktober 1966 durchgeführten Erhebung vorliegen, werden die gegenüber dem Vorjahr eingetretenen Veränderungen der Lohnsätze und Arbeitszeiten in Form eines Ergänzungsheftes zur erwähnten Publikation dargestellt und veröffentlicht. Darin werden lediglich jene Positionen aufgeführt, die im Vergleich zum Vorjahr eine Änderung erfahren haben. Zur Erleichterung der Orientierung ist jeweils angegeben auf welcher Seite des Sonderheftes die Angaben der Vorjahre zu finden sind.

Exemplare dieses Ergänzungsheftes können, soweit der Vorrat reicht, unentgeltlich bei der Sektion für Sozialstatistik, Bundesgasse 8, 8003 Bern, bezogen werden.

## multa GT

Der Multiplikationsautomat mit Produktspeicherung, verkürzter Multiplikation, konstantem Faktor, Rückübertragung



### Additions- & Rechenmaschinen AG

Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

KANTON AARGAU  
Bezirksgericht Baden

### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

#### König Bodo Siegfried

1937, Bauunternehmer, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Neuenhof, gestorben am 16. März 1967.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Neuenhof.

Frist bis 12. Mai 1967.

Baden, den 5. April 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes

KANTON AARGAU  
Bezirksgericht Baden

### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

#### Leuenberger Otto

1896, Schweizer und Wirt, von Walterswil, wohnhaft gewesen in Künten, gestorben am 14. März 1967.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Künten.

Frist bis 12. Mai 1967.

Baden, den 5. April 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Art. 583 ZGB

Ueber den Nachlass des am 27. Januar 1967 in St. Gallen verstorbenen Herrn

#### Theodor Lange

Kaufmann, geb. 8. April 1909, bürgerlich von Eggersriet-Grub (St. Gallen), wohnhaft gewesen in St. Gallen, Fähnerstrasse 1, früher in Rheineck (St. Gallen), ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, Wert 27. Januar 1967, bis zum 31. Mai 1967 dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abteilung Inventarisierung, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 6. April 1967

Bezirksamt St. Gallen

RN Dispomap®  
Organisationselemente  
für Hängemappen



Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41



**Burroughs**  
erweitert den Rahmen Ihrer Unternehmung  
indem sie Ihrer Buchhaltung  
die nötige Flexibilität  
und Produktivität verschafft

Serfe Jab Fr. 700.— Auch für Klein- und  
Unternehmen erschwinglich. Die  
schreibenden, elektrischen Bur-  
roughs Additions-Rechenmaschinen  
sind noch leistungsfähiger (und  
schöner) geworden. Auf einfache  
Handhabung wurde speziell geach-  
tet. Abgekürzte Multiplikation, Zwei-  
und Dreimalstufen, Datumsare,  
positive und negative Repetition und  
Buchungsfarbband sind nur einige  
von vielen Burroughs-Eigenschaften.  
Für Spezialgebiete wurden die be-  
rühmten Burroughs-Volltaatur-Ma-

schinen mit mehreren Zählwerken,  
Breitwegen und, auf Wunsch, mit  
optischer Schrift geschaffen.  
Verlangen Sie eine Demonstration  
oder Rücknahmeofferte.  
Ihr Burroughs-Berater freut sich,  
Sie bedienen zu dürfen.  
Burroughs Rechenmaschinen AG.

Aarau, Basel, Bern, Gené, Lausanne,  
Lugano, St. Gallen, Zürich,  
Hauptgeschäft: Sihlporte 3,  
8023 Zürich  
Tel. (051) 25 87 60



**Burroughs** 

Additions- und Rechenmaschinen,  
Buchungs- und Abrechnungsauto-  
meten, Elektronenrechner-Systeme.



**NEUE BANK  
NUOVA BANCA NEW BANK  
NOUVELLE BANQUE**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

am Mittwoch, den 26. April 1967, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Talstrasse 41, Zürich 1

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
2. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Neuwahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, liegen ab 14. April 1967 in den Büros des Hauptsitzes in Zürich und der Filiale in Chiasso zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten, die gleichzeitig als Stimmkarten gelten, können gegen Nachweis des Aktienbesitzes in Zürich, Talstrasse 41, und bei der Filiale in Chiasso, Via Livio 5, bezogen werden.

Zürich, den 6. April 1967

Der Verwaltungsrat

**Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG)**

4% Anleihe von 1960 von Fr. 17 000 000

Gemäss den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 15. Juli 1967 Franken 500 000.— nom. Obligationen zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 3. April 1967 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, zur Rückzahlung ab 15. Juli 1967 zu pari ausgelost; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

101/10	4131/40	6551/60	10121/30	12271/80
221/30	4581/90	7091/100	10371/80	13341/50
1181/90	4601/10	7931/40	10381/90	14281/90
1301/10	4621/30	8001/10	10691/700	15211/20
1971/80	4631/40	8561/70	10861/70	15361/70
2311/50	5051/60	8571/80	10991/11000	15911/20
2831/40	5761/70	8581/90	11091/100	16271/80
2851/60	5911/20	8671/80	11261/70	16451/60
3221/30	5921/30	8971/80	11471/80	16741/50
3401/10	6511/20	10081/90	11481/90	16911/20

Restanten aus der Auslosung per 15. Juli 1966:

1601	10432/40
5694/700	10488
7084/90	11075/76
8041/50	11810
8471/75	11919
9000	11984
9291/95	

Zürich, den 3. April 1967

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

Bedeutendes Finanzinstitut in Zürich sucht einen jüngeren

**Sekretär**  
des Verwaltungsratspräsidenten

Voraussetzungen: Abgeschlossenes Hochschulstudium als Volkswirtschaftler, gute Kenntnisse in der französischen und englischen Sprache. Etwas Erfahrung in Bank oder Industrie wäre vorteilhaft, jedoch nicht Bedingung. Dagegen setzen wir persönliche Arbeitsqualitäten, Selbständigkeit, initiative und praktische Arbeitsweise sowie ein gutes Urteilsvermögen voraus. Wir bieten ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt, gute Sozialleistungen und Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessenten sind gebeten, eine kurze Offerte unter Chiffre 41940-42 an Publicitas A.G., 8021 Zürich, zu richten.

Wir suchen einen jüngeren

**Mann mit Fähigkeiten**  
für die Liegenschaften-Verwaltung

Einem geeigneten Bewerber möchten wir die selbständige und verantwortliche Betreuung folgender Aufgaben übergeben:

- Aufsicht und Kontrolle über örtliche Liegenschaftsverwalter
- Abschluss der komplizierteren Mietverträge und Friedigung der Versicherungsfälle
- Vorbereitung von Liegenschaften-Transaktionen
- Erstellen von Rechenschaftsberichten und Ausarbeitung von Statistiken

Die Bedeutung der Funktion erfordert eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit Praxis in Notariat oder Liegenschaftsverwaltung. Inhaber des Notariatspatents würde bevorzugt. Wir erwarten von unserem künftigen Mitarbeiter ferner eine Initiative und kompetente Arbeitsweise, Kontaktfreudigkeit und Verhandlungstalent. Erwünscht sind gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Wir bieten den hohen Anforderungen entsprechendes Gehalt, Fünftagewoche und fortschrittliche Sozialleistungen.

Interessenten bitten wir um Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 41953-42 an Publicitas A.G., 8021 Zürich.

Für unsere Abteilung Vermögensverwaltung suchen wir

**Sekretärin**

Wir erwarten eine gründliche kaufmännische Ausbildung, gute Sprachkenntnisse und Geschick im Umgang mit Menschen.

Wir bieten individuelle Entlohnung, günstige Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit und gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.



**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT**  
Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich  
Tel. (051) 29 44 11



## Können Sie Zahlen nicht mehr riechen?

Dann ist es Zeit, dass Sie frische Luft in Ihr Büro lassen... und frisch und ausgeruht darüber nachdenken, was der Grund für Ihren Zahlendegout ist:

falsche Resultate (weil Sie zuviel kopfrechnen müssen?...) oder eine falsche Rechenmaschine (die z.B. weder multiplizieren noch dividieren kann)?

In beiden Fällen gibt es eine

«Precisa», die Ihre gute Laune wieder herstellt...

und in fast allen anderen Fällen von Zahlendegout auch.

Von der meistgekauften Rechenmaschine in der Schweiz gibt es 5 verschiedene Modelle:

1. die neue «Precisa 166» mit automatischer Division, automatischer Multiplikation im Schnellverfahren,

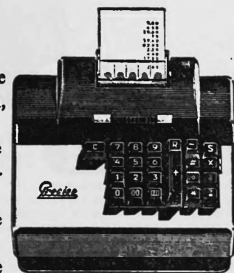
Rückholsystem und Speicherwerk.

2. «Precisa 164», Automatische Multiplikation im Schnellverfahren, Rückholsystem und Speicherwerk.

3. «Precisa 162», die perfekte Additionsmaschine mit Rückholsystem und Speicherwerk.

4. «Precisa 160», die kleine elektrische.

5. «Precisa 108», die kleine manuelle. Sie können sie alle selbst ausprobieren. In Ihrem Betrieb.



Während voller 10 Tage.

Besuchen Sie uns an der MUBA  
Halle 25, Stand 8572

**BON:** Wir interessieren uns für eine Precisa-Rechenmaschine und bitten um Vorführung in unserem Betrieb (mit anschließender zehntägiger Probezeit)

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Postleitzahl, Ort \_\_\_\_\_

An die Ernst Jost AG, Wallisellenstrasse 301,  
8050 Zürich

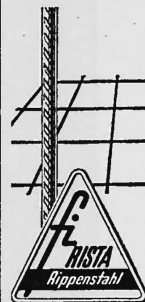
# Precisa

			
<b>Champion 7.85.54</b> Unwahrscheinlich: 8/9stellig, elektrisch, rechnet unter Null	<b>Imperial 17.85.54</b> Ein besonders günstiges Modell, 10/11stellig, elektrisch, rechnet auch unter Null		<b>Premier 77.85.54</b> Vollkommener Bedienungskomfort, 13/14stellig und 10/11stellig
<b>Wähle weise, wähle Victor</b>			
	<b>Custom 72.85.54</b> Die präziseste Rechenmaschine mit automatischer Multiplikation	<b>Custom 73.85.54</b> Multiplikation und Division vollautomatisch	
	<b>VICTOR-Kunden werden fachmännisch beraten. Sie erhalten genau die Maschine, die Ihren Bedürfnissen, ihrer Branche entspricht. — Dank der reichhaltigen Modellreihe.</b>		
<b>Premier 79.88.54</b> Der Hochleistungskalkulator für alle 4 Operationen, 13/14stellig	<b>VICTOR</b> Nur VICTOR bietet diese Auswahl. Von der einfachen Addiermaschine bis zum druckenden Rechenautomaten für Multiplikation und Division, mit Rückübertragung, mit konstantem Multiplikator, konstantem Divisor. Bald auch den elektronischen Tischrechner VICTOR 3900, mit 2 Speichern, 1 Gedächtnis, 20 Stellen (Gewicht ca. 11 kg).	<b>Premier 77.88.54</b> Ein druckender Rechenautomat für alle 4 Operationen, 13/14stellig	
	<b>Die VICTOR hat sich bewährt. Kein Wunder, dass bisher nahezu 3 000 000 VICTOR verkauft worden sind.</b>		
	<b>Rechenautomaten ab Fr. 1390.—, elektrische Addiermaschinen mit Negativsaldo ab Fr. 655.—</b>		
			
<b>Wähle weise wähle Victor</b>			

**PATENTE**

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58



FISCHER & CO.  
5734 REINAOH

**Wohnungs-  
markt und  
Wohnungs-  
marktpolitik**

Bericht der  
Eldg. Wohnbau-  
kommission

Sonderheft Nr. 72 der  
«Volkswirtschafts-  
» (Dezember 1965)

Die Eldg. Wohnbau-  
kommission hatte vom  
Vorsteher des Eldg.  
Volkswirtschaftsdeparte-  
ments den Auftrag  
erhalten, zuhnden des  
Bundesrates Vorschläge  
zur Normalisierung des  
Wohnungsmarktes eue-  
zuerhalten. Als Voraus-  
setzung dafür mussten  
die sich stellenden  
Fragen zuerst im allge-  
meinen volkswirtschaft-  
lichen Zusammenhang  
betachtet werden:  
Es war die  
Legung des Wohnungs-  
marktes zu erforschen  
und eine Vorstellung  
über die künftige Ent-  
wicklung zu gewinnen,  
und schliesslich mussten  
verschiedene Ziele und  
Mittel in einem ge-  
schlossenen Ganzen  
verknüpft werden.

Der Bericht kann gegen  
Veranzahlung von  
Fr. 8.— auf Postcheck-  
konto 30-820, Schweiz-  
risches Handelsmit-  
tel, 3000 Bern  
(Eftingarstrasse 3),  
bezogen werden.

**Direma**

Generalvertretung für die Schweiz:  
DIREMA Diktier- und Rechenmaschinen AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/35 73 73

**Verkaufs- und Serviceorganisation:**

5000 Aarau	Otto Mathys AG, Buchserstrasse 7	064 22 14 93	4410 Liestel	Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG,	061 84 25 18
5400 Baden	Otto Mathys AG, Mellingerstrasse 10	056 2 60 15	6900 Lugano	Amtshausgasse 4	091 2 45 39
4000 Basel	Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG,		8000 Luzern	Le Tecnografica, A. Manfredi & Co., Via Cenova	041 3 20 22
	Aeschenvorstadt 24	061 24 58 93	4800 Olten	Lötscher AG, Pilatusstrasse 18,	062 5 38 23
3011 Bern	Eugen Keller & Co. AG, Monbijoustrasse 22	031 25 34 91	4500 Solethurn	Otto Mathys AG, Ziegelfeldstrasse 8	065 2 33 22
7000 Chur	Jules Escher, Poststrasse 39	061 2 24 92	9300 St. Gallen	Büromaschinen AG, Marktplatz 45	074 22 59 31
7270 Davos	Jules Escher, Promenade 24	083 3 61 70	8400 Winterthur	Markwalder & Co. AG, Kornhausstrasse 5	052 2 34 28
1700 Fribourg	Bureau Complet, rue de Lausanne 74,	037 2 30 89	4800 Zoltingen	Bösigler & Co., Metzgergasse 4	062 8 38 60
1201 Genève	Bureau Service Actio SA, 12-14 rue Voltaire	022 44 29 29	6300 Zug	Otto Mathys AG, Kirchplatz 8	042 4 00 72
B750 Glarus	Zwöllel & Co., Bahnhofstrasse	058 5 18 92	8023 Zürich	Joseph Wickart, Neugasse 26	
2540 Grenchen	Büromaschinen AG, Bettelcherstrasse 23	065 8 20 31		Aug. Baggenstos & Co., Weissenhausstrasse 2	051 25 66 94
1000 Lausanne	Armand Stettler, 7 avenue du Théâtre	021 22 96 18		und Uraniastrasse 7	
	Campiche SA, 3, rue Peipnet	021 22 22 22			

Verkauf auch durch andere, gute Bürofachgeschäfte

**Société anonyme de la Maison Rue Chaponnière 7 à Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le jeudi 20 avril 1967, à 10 heures 30, dans les bureaux de Monsieur A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:  
**Opérations statutaires**  
Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du régisseur, rue Petitot 4, à Genève.  
Nota. Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque, avant le 18 avril 1967.  
Cette formalité est rigoureusement exigée.

**Société immobilière de Chêne-Bourg, à Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le jeudi 20 avril 1967, à 11 heures, dans les bureaux de Monsieur A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:  
**Opérations statutaires**  
Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du régisseur, rue Petitot 4, à Genève.  
Nota. Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque, avant le 18 avril 1967.  
Cette formalité est rigoureusement exigée.

**FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG., Zürich**

Einladung zur 60. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. April 1967, 18.00 Uhr, im Hotel Engemathof, Englimattstrasse 14, Zürich

**Traktanden:** 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1966. — 2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1966 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. — 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. — 4. Entlastungserteilung an Verwaltung und Direktion. — 5. Wahl des Präsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates sowie der Kontrollstelle. — 6. Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. bis 21. April 1967 am Domizil der Gesellschaft, Stauffacherquai 36, gegen Nachweis des Aktienbesitzes zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmabgabe ist gegen Bankbestätigung des Aktienbesitzes oder gleichwertige andere Legitimation bei der Gesellschaft bis zum 21. April 1967, 11 Uhr, zu beziehen. Vertreter von Aktionären haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Zürich, den 29. März 1967

FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG., Zürich  
Der Verwaltungsrat

**Ersparnisanstalt Bütschwil****Kapitalerhöhung 1967**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 16. März 1967 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 1 500 000.— um Fr. 500 000.— auf Franken 2 000 000.— zu erhöhen, durch Ausgabe von

1000 neuen Inhaberkonten von je Fr. 500.— Nennwert, Nrn. 3001 bis 4000.

Die neuen Aktien sind vom 1. Juli 1967 an dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 28 und ff. versehen. Sie sind im übrigen den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt. In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie von Fr. 500.— Nennwert zu einer Stimme.

Ein unserer Bank nahestehendes Konsortium hat sämtliche 1000 neuen Aktien gezeichnet und voll einbezahlt. Es stellt dieselben im Sinne der an der Generalversammlung abgegebenen Erklärung den bisherigen Aktionären in folgender Weise zur Verfügung:

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 700.— netto pro Aktie von Fr. 500.— Nennwert; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Bank übernommen.
2. Je drei bisherige Aktien von je Fr. 500.— Nennwert berechtigen zum Bezug von einer neuen Aktie von ebenfalls Fr. 500.— Nennwert, mit Dividendenanspruch ab 1. Juli 1967.
3. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** hat in der Zeit vom 1. bis 15. Mai 1967 durch Einreichung des Coupons Nr. 27 der bisherigen Aktien zu erfolgen. Mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die nicht geltend gemachten Anrechte.
4. Die **Lieferung** der zugeteilten neuen Aktien hat bis spätestens 24. Juni 1967 zu erfolgen. Bei Einzahlung nach diesem Datum wird ein Zins von 6% p.a. berechnet.

Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

Bütschwil, den 17. März 1967

Der Verwaltungsrat

**ENERGIE ELECTRIQUE DU SIMPLON S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **jeudi 27 avril 1967, à 11 heures, dans les locaux de la Société Générale pour l'Industrie, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève.**

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1966, rapport du contrôleur des comptes. Approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan arrêtés au 31 décembre 1966.
- 2° Décharge au conseil d'administration.
- 3° Affectation du bénéfice net.
- 4° Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport du contrôleur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 12 avril 1967, au siège social à Simplon-Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, 72, boulevard Saint-Georges, Genève.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée jusqu'au 21 avril 1967, à midi, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après:

Messieurs Pictet & Cie, Genève;  
Société de Banque Suisse, Bâle;  
Union de Banques Suisses, Zurich.

Simplon-Dorf, le 10 avril 1967

Le conseil d'administration

**IMPRIMERIE DE L'ERE NOUVELLE S.A., LAUSANNE**

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 7 avril 1967, le coupon N° 12 des actions de notre société est payable, sans frais, par fr. 15.— brut, sous déduction de 30% Impôts fédéraux, soit

fr. 10.50 net

dès le 10 avril 1967 aux caisses de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Le conseil d'administration

**Accumulateurs-Fabrik Oerlikon  
Zürich****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Freitag, den 28. April 1967, vormittags 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude, in Zürich-Oerlikon

**Tagesordnung:**

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1966.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1966 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle. Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat, b) Kontrollstelle.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen ab 17. April 1967 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Zürich-Oerlikon auf (Art. 696, Abs. 1, OR).

Stimmberichtig sind alle bis 10. April 1967 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie werden noch mit eingeschriebenem Brief zur Generalversammlung eingeladen und ersucht, Zutrittskarten bis spätestens 20. April 1967 bei der Gesellschaft zu verlangen.

In der Zeit vom 11. bis mit 28. April 1967 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

8050 Zürich 11, 3. März 1967

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Prof. Dr. h. c. Ernst Baumann

**Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, 21. April 1967, 11.30 Uhr, im Zunfthaus «Zur Saffran», Zürich

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1966. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1966 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenänderung.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Revisionsbericht und der Geschäftsbericht für das Jahr 1966 sowie der Antrag betreffend Statutenänderung liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft, Bäregasse 29, 8001 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen genügenden Ausweises über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 20. April 1967, bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Bäregasse 29, 8001 Zürich, bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht pro 1966 erhältlich ist.

Zürich, 10. April 1967

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Peter Alther

**Compania Italo Argentina de Electricidad S.A.  
Buenos Aires****Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

Conformément aux dispositions de l'article 25 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

vendredi le 28 avril 1967, à 15 heures 30, au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos Aires.

**Ordre du jour:**

- 1° Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.
- 2° Examen du rapport d'exercice, du bilan général, du compte de profits et pertes, de l'inventaire, de la destination du bénéfice et du rapport du syndic, correspondant au 55<sup>e</sup> exercice terminé le 31 décembre 1966.
- 3° Election d'administrateurs.
- 4° Election de syndics titulaires et suppléants.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de leur dépôt dans une banque et/ou société financière assujettie au régime légal bancaire, au siège de la compagnie, Calle San José 180, Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, suivant l'article 30 des statuts.

Selon le teneur du même article 30, les actions, ou les certificats de dépôt délivrés par des banques et/ou sociétés financières assujetties au régime légal bancaire, pourront être déposés au même effet, au moins dix jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

**En SUISSE:**

Société de Banque Suisse, Bâle  
Crédit Suisse, Zurich  
Union de Banques Suisses, Zurich  
Banque Leu & Cie S.A., Zurich  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse;  
Société Privée de Banque et de Gérance, Zurich  
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle  
MM. Pictet & Cie, Genève  
Banca Unione di Credito, Lugano.  
Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:  
J. Henry Schroder Banking Corporation, New York.

Buenos Aires, le 3 avril 1967

Le conseil d'administration

**REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE**

Département des finances et contributions

**EMPRUNT 3% ETAT DE GENEVE 1953**

Lol du 2 mai 1953

**RECTIFICATION**

Dans la liste des 1000 obligations de Fr. 1000.— parue le 14 mars 1967  
lire 8461 et non 8261

LE CONSEILLER D'ETAT  
chargé du Département des finances et contributions:  
Jean Babel



wir «drucken» harte Nüsse...



...nicht selten solche härtesten, schwersten Kalibers. Sie zu «drucken» verlangt von uns Höchstleistungen. Höchstleistungen erbringt aber nur, wer ständig einem intensiven Training obliegt. Das Training im «Drucken» harter Nüsse ist gleichzeitig unsere tägliche Arbeit. Wir sind also Profis. Zu Ihrem Vorteil. A. Trüb & Cie. AG, Aarau, Telefon 064 22 30 32. Unsere fachmännisch geschulten Berater stehen Ihnen gerne unverbindlich zu Diensten.

Offsetdruck ⊕ Buchdruck ⊕ Trübdruk  
Aarau

Mit **SCANIA-VABIS** Schwerlastwagen **sicher** und **schnell** ans Ziel!

Technische Unterlagen und Angebote durch die Gebietsvertreter oder die Generalvertretung TRUCK AG, 8034 Zürich, Tel. 051/34 24 34

## NESTLE ALIMENTANA S.A., Cham et Vevey

Les actionnaires sont convoqués à la

### 100<sup>e</sup> ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

pour le mercredi 3 mai 1967, à 15 heures, au «Theater-Casino», à Zoug.

#### Ordre du jour:

- 1° Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1966 et du rapport des contrôleurs.
- 2° Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1966.
- 3° Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- 4° Décision sur l'emploi du bénéfice net.
- 5° Elections statutaires.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer les cartes d'entrée jusqu'au vendredi 28 avril 1967 à midi au plus tard au bureau des actions de la société à Cham. Les cartes seront délivrées en échange d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque ou moyennant dépôt des actions aux bureaux de la société, ceci jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Le rapport de gestion de Nestlé Alimentana S.A. (comprenant le bilan et le compte de profits et pertes avec commentaires, le rapport des contrôleurs et les propositions de répartition du bénéfice), le rapport de gestion d'Unilac Inc., ainsi que les commentaires généraux sur la marche des affaires se trouveront, à partir du 11 avril 1967, à la disposition des titulaires d'actions au porteur, auprès des sièges de Cham et de Vevey, et auprès des domiciles de paiement de la société.

Les titulaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours à leur dernière adresse communiquée à la société un pli contenant la convocation à l'assemblée générale, ainsi que leur carte d'entrée (avec pouvoir). Par contre, les rapports et commentaires susmentionnés seront expédiés quelques jours plus tard.

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant l'assemblée générale au bureau des actions de la société à Cham.

Cham et Vevey, le 10 avril 1967

Le conseil d'administration

## NESTLE ALIMENTANA AG., Cham und Vevey

Die Aktionäre werden eingeladen zur

### 100. ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

am Mittwoch, den 3. Mai 1967, um 15 Uhr, im «Theater-Casino», in Zoug.

#### Tagesordnung:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1966 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung beim Aktienbureau der Gesellschaft in Cham bis spätestens Freitag, den 28. April 1967, mittags, beziehen. Die Abgabe dieser Karten erfolgen gegen Ueberlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien bei den Büreux der Gesellschaft, in beiden Fällen bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Der Geschäftsbericht der Nestlé Alimentana AG. (enthaltend die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit den Kommentaren, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes), der Geschäftsbericht der Unilac, Inc., sowie die Allgemeinen Erläuterungen zum Gang der Geschäfte, stehen den Inhaberaktionären an den Büreux der Gesellschaft in Cham und Vevey, sowie bei den Zahlstellen der Gesellschaft vom 11. April 1967 an zur Verfügung.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre werden in den nächsten Tagen an ihrer der Gesellschaft zuletzt mitgeteilten Adresse die Einladung zur Generalversammlung, sowie eine Eintrittskarte (mit Vollmacht), erhalten. Dagegen gelangen die oben erwähnten Berichte und Erläuterungen erst einige Tage später zum Versand.

Bei allfälligen Rückfragen ersuchen wir die Aktionäre, sich direkt mit dem Aktienbureau der Gesellschaft in Cham in Verbindung zu setzen.

Cham und Vevey, den 10. April 1967

Der Verwaltungsrat

Steiner-  
Generalunternehmung  
die wirtschaftliche  
Lösung.

**STEINER**

Karl Steiner Generalunternehmung  
8050 Zürich  
Hagenholzstrasse 60  
Tel. 051/48 50 50

## HERMES LÖST BUCHUNGS PROBLEME

Buchungsautomaten  
HERMES C-3  
mit 3-11 Rechenwerken  
einfach, vielseitig, wirtschaftlich

Hermag  
Waisenhausstrasse 2 8001 Zürich  
Telefon 051 23 14 28

## Buchungsmaschine Ruf Intracont

mit Ruf Intromat 54, Kurztexttastatur,  
2 Speicher-, 1 Saldierwerk, preisgünstig ab-  
zugeben. Auf Wunsch können passende  
Formulare dazu geliefert werden.

MAX BERTSCHINGER & CO. AG.  
Kochplattenfabrik  
5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 37 12

## Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der  
«Volkswirtschaft».